

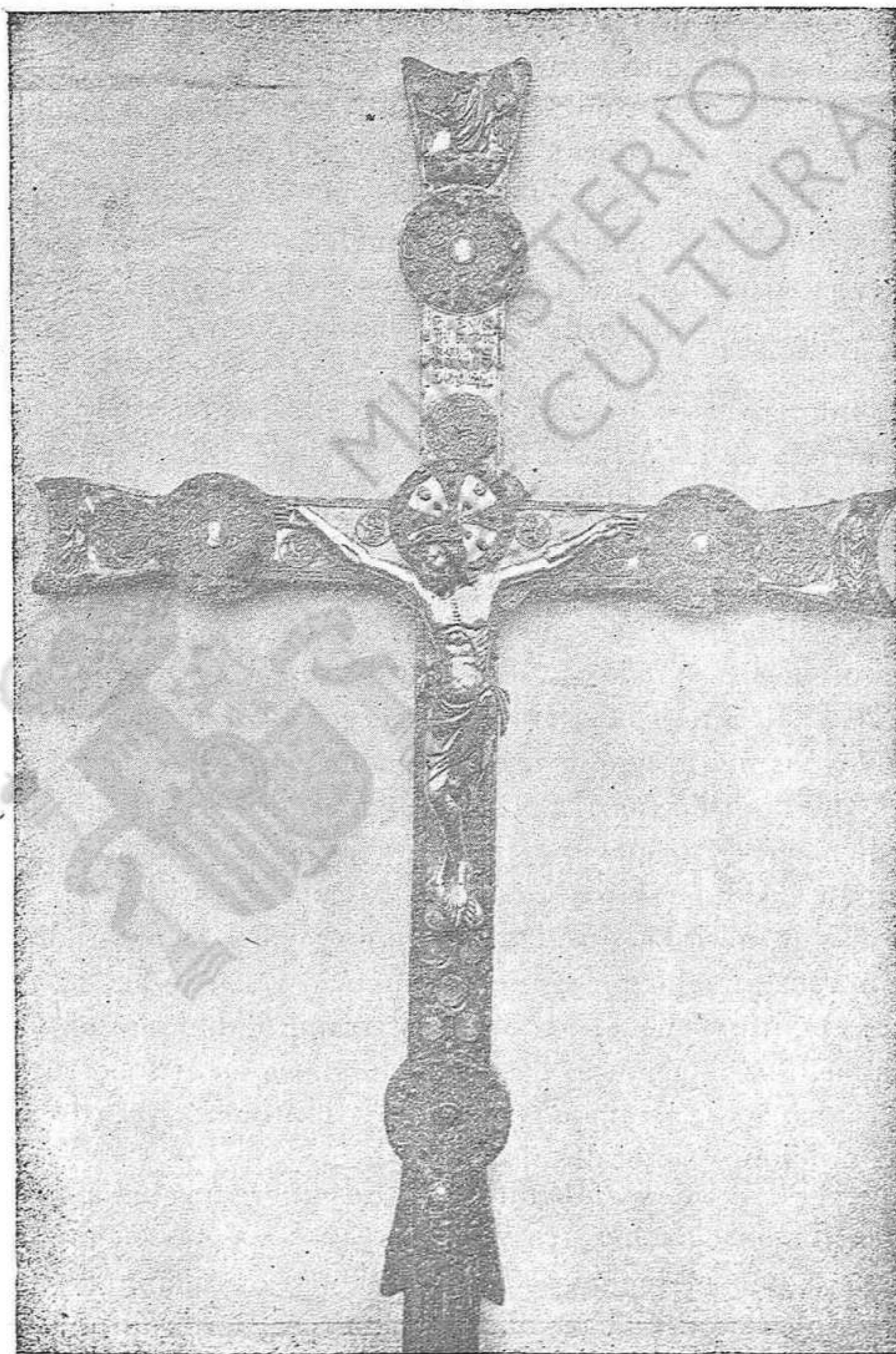


LOS SANTUARIOS CATOLICOS

BOLETÍN ÓRGANO DEL FOMENTO DE PEREGRINACIONES

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: PLAZA DE LA REPÚBLICA, 23
FIGUERAS (GERONA) — TELÉFONO, 25

EL JUBILEO DEL CRUCIFICADO



La Iglesia ha declarado Año Santo el presente de 1933 en memoria del XIX Centenario de la Pasión, Muerte y Resurrección del Salvador. He ahí una joya litúrgica y artística: el magnífico Cristo de Vilabertrán (Gerona) del s. XIV que figuró en la memorable Exposición de Barcelona.



Discurso del Sumo Pontífice al mundo católico

LA vigilia de Navidad, en la sala consistorial del Vaticano, donde estaban reunidos 22 cardenales de la Curia, el cardenal Binet, arzobispo de Besançon, obispos, preladados y gentileshombres, pronunció el Santo Padre Pío XI el hermoso discurso que fué transmitido por la «radio» a todo el mundo.

Su Santidad dió gracias al Sacro Colegio por sus augurios y su participación en las solicitudes, penas y consuelos del Vicario de Cristo. Acerca de estas penas, el Pontífice dijo que no podía abtenerse de revelar aquellas que por su duración y gravedad eran más dolorosas, por las tristísimas e inícuas condiciones impuestas a la religión, a los fieles y a la jerarquía en España, en Méjico y en Rusia. Habló del dolor que le produce la persistencia de tantas dificultades y desconfianzas, tantas divisiones y contrastes entre los pueblos y los Estados para excluir los horrores de la guerra y de la lucha civil. Otra causa de su dolor es la persistencia también e incluso el recrudecimiento de la crisis universal financiera y económica, sin precedentes en la historia, por la cual sufren las clases pobres y trabajadoras, mayormente necesitadas de la ayuna de la justicia social y de la caridad cristiana.

El Pontífice enumeró las consolaciones, entre ellas, el triunfal Congreso Eucarístico de Dublin, el desarrollo de las Misiones y obras misioneras, al extenderse en todo el mundo de la ayuda al Apostolado jerárquico que es la Acción Católica, las espléndidas páginas de heroísmo y a veces de verdadero martirio escritas por el Episcopado, el Clero y los religiosos. Añade la consolación de la última hora obtenida con la tregua, aunque sea breve, en las hostilidades de dos pueblos cristianos.

El Pontífice aprovecha con alegría el admirable aparato de Marconi para dirigirse directamente de viva voz a todos los obispos, sacerdotes religiosos, especialmente los de las Misiones; a todos los fieles, neófitos, catecúmenos y catequistas; a todos y cada uno el paternal augurio del Pontífice para que sea gracia y consolación espiritual en el Espíritu Santo, augurio de alegría y perseverancia en el Santo Servicio, augurio de toda ayuda y útil cooperación en el difícil trabajo, augurio de copiosos frutos de gloria de Dios y salvación de las almas de mérito y santificación, como rogamos y rogaremos siempre a Dios.

Vaya también a los pueblos todo nuestro augurio y por todos los pueblos nuestra incesante plegaria: augurio y plegaria de paz y tranquilidad en el orden, de mútua confianza en las amistosas relaciones, de mayor largueza en el socorro allí donde sean mayores las necesidades de trabajo eficiente y remunerativo, de menos pobres y menos inciertas condiciones generales de vida.

Pero, no sólo – agregó – para transmitir augurios queremos hablar ante el micrófono. Queremos dirigir otro mensaje a nuestros hijos en Cristo y también a toda la Humanidad. Llamamos a todos a la consideración de la inefable obra humana de la Redención de Cristo. Más que una obra, son muchas obras. Basta recordar la última Cena, institución eucarística de la primera comunión; la iniciación sacerdotal de las Apóstoles; la pasión, muerte y resurrección; la remisión de los pecados; la creación del Papado, la Ascensión de Cristo, la Venida del Espíritu Santo y la iniciación triunfal de la predicación apostólica.

Todos estos hechos que iniciaron la civilización cristiana se han desarrollado durante diecinueve siglos, identificándose con el año 33 la muerte de Jesucristo.

La ciencia no cree poder asegurar otro tanto; pero los años 30 y 33 son los que recogen los argumentos de absoluta probabilidad, no quedando más que una mínima probabilidad para la cifra 34, defendida incluso por antiguos doctores de la Iglesia.

Invitamos a los fieles a su solemne celebración. El centenario de este grandioso acontecimiento es un deber para nosotros y nuestro tiempo, con más razón que la celebración de otros centenarios, cuya conmemoración ha llegado a ser una moda que se extiende aún a acontecimientos de discutible valor.

Aunque el año se presenta incierto, nada restará valor a la grandeza infinita y beneficiosa que nos ha legado Cristo. Esta celebración beneficiosa es un deber por muchos deseada.

Será un bien que el mundo no sienta más la necesidad de hablar de conflictos y desconfianzas, armamentos y desarme, daños, reparaciones, deudas, pagos, dilaciones, insolvencia, miseria, individualidad social. En cambio deseamos que se hable a todas horas de aquello que pueda fortalecernos, llamando los intereses de las almas a la fraternidad de todos los hombres en la sangre divina; derramada para asegurar la misión de la Iglesia en la Humanidad. En fin, deseamos que se hable de todos los hechos que tenemos intención de celebrar.

Y para que la celebración sea beneficiosa, indicamos que dure un año, que proclamamos año jubilar, disponiendo que el jubileo dé principio el 2 de abril de 1933, domingo de Pasión, y termine el 2 de abril de 1934, segundo domingo de Pascua.

PUBLICACIÓN DE LA BULA DE AÑO SANTO

Con gran pompa ha tenido lugar la ceremonia de la publicación de la Bula del Año Santo. El Capítulo Cardenalicio fué recibido por S. S. Pío XI a quien se pidió la tradicional autorización para publicar la Bula.

Concedido el beneplácito del Santo Padre se celebró la ceremonia de trasladarse el Capítulo Cardenalicio al balcón que da a la plaza de San Pedro que estaba ocupada por millares de fieles y se dió lectura a la Bula Papal.

La Bula lleva fecha del 6 de enero y va firmada por el secretario del Vaticano, el canciller y el cardenal Camarlengo.

Con igual pompa fué leída la Bula en las iglesias de San Juan de Letrán y Santa María la Mayor.

El día 16 del corriente, por la mañana, en la Basílica de San Pedro, ha tenido lugar la solemne proclamación del Año Santo y publicación de la Bula.

La Bula que comienza con las palabras «Quod nuper» dice entre otras cosas que el Papa quiere que los hombres eleven su alma por encima de las tristes condiciones de los tiempos presentes hacia la esperanza de que Jesucristo nos ha llamado por su sacrificio y nos da beneficios inmensos.

El documento recuerda la serie de beneficios divinos, y preconiza que el Año Santo lleve a las almas la paz y a la Iglesia la libertad que le es debida, la concordia y la verdadera prosperidad.

Como las indulgencias plenarias podrá ser obtenida durante este Año Jubilar solamente en Roma, el Papa desea ardientemente que sus hijos vayan en piadosa peregrinación a esta ciudad, esta ciudad que es como el centro de la fe católica, domicilio y sede del Vicario de Cristo.

Con motivo de la lectura de la Bula todas las campanas de las iglesias de Roma fueron lanzadas al vuelo durante un cuarto de hora.

LA MADRE MARIA RAFOLS

«MIRABILIS DEUS IN SANCTIS SUIS»

Es de ayer todavía el inicio de la fama alcanzada por una humilde religiosa catalana, la Madre María Ráfols, fundadora de las Hermanas de la Caridad de Santa Ana, heroína de la caridad y del amor patriótico en los sitios memorables de Zaragoza y luz refulgente de santidad que brilla con propios destellos en el firmamento de esa Progenitora de Santos que es la Iglesia Católica.

Unos obreros, trabajando en la partición de tierras para erigir un Hospital a cargo

de las Hijas de Madre Ráfols en su tierra nativa, Vilafranca del Panades, encuentran, en forma inesperada y tan casual que en el hecho brilla la acción de la Providencia, un Cristo sangrante. Descúbrese un escrito de la propia Madre profetizando el hallazgo del mencionado Crucifijo y con tanta riqueza de detalles que atrae inmediatamente la atención general. La imagen destrozada – testigo antaño de horrendo sacrilegio – es venerada en Barcelona y en Zaragoza. Y los biógrafos, que hasta entonces no habían visto descollar en la vida de la Madre Ráfols sino la silueta de la Santa Religiosa y de la Mujer fuerte en la adversidad de la guerra de la Independencia, empiezan a escudriñar las múltiples facetas de aquella alma sublime a la que Jesús había hecho objeto de las predilecciones de su corazón misericordioso.



La Sierva de Dios. Madre María Ráfols.

En los calamitosos tiempos actuales, la figura de la Fundadora de las Hermanas de la Caridad de Santa Ana surge con fulgores providenciales. Cúmplense a maravilla las predicciones contenidas en sus escritos; es puesta por el Prelado barcelonés la primera piedra del templo, residencia y Hospital que en los mismos demandaba y Vilafranca contempla con asombro la rapidez de las obras. El Cristo de la Pureza, que estaba en la Casa solariega de la Vidente, es encontrado y venerado y las multitudes se conmueven al ser llevados a Roma sus célebres escritos y prodúcese un movimiento grandioso de reacción piadosa en torno de sus vaticinios y afirmaciones.

No quisiéramos de ninguna manera transgredir lo dispuesto por el Papa Urbano

VIII en orden de dejar sentadas conclusiones referentes a santidad que sólo al supremo magisterio de la Iglesia competen. Séanos permitido, empero, como sencillos cronistas, referirnos en las columnas de LOS SANTUARIOS CATÓLICOS a los sorprendentes hechos de que la actualidad nos hace testigos. Y vaya por adelantado nuestra sincera sumisión a cuanto la Cátedra infalible de Verdad determine en todo lo que hace referencia a la figura y escritos de Madre Ráfols.

LA VIDENTE

La sierva de Dios, como sucintamente explica el canónigo barcelonés Dr. Boada en el opúsculo publicado de los escritos hallados y que la ansiedad de los fieles agotó inmediatamente a pesar de lo copioso de la tirada, sintió en 1803 la inspiración interior de fundar una Hermandad que se dedicara a todos los ramos de caridad. Fundada ésta con once compañeras que de una manera providencial se unieron a su obra, pudo a fines de 1804 fundar en Zaragoza, cabe la Virgen milagrosa del Pilar, la institución que tan óptimos frutos debía dar en el siglo largo que lleva de existencia. El primer día del año 1805 empezaron a actuar las religiosas en el Hospital de Gracia de la capital aragonesa y bien pronto los horrores de la guerra elevaron a la sublimidad los heroicos sacrificios de Madre Ráfols y sus hijas.

Batida por innúmeras persecuciones y contrariedades que no sólo hicieron sangrar su corazón sino que pusieron en inminente peligro su vida, del que sólo se libró por una especial providencia de Jesús, pasó una temporada de reposo en su tierra natal de Vilafranca. Aquí, en 1815, se le apareció el dulce Jesús, como le llama la Vidente; y además de otorgarle «innumerables gracias» la hizo objeto de sus confidencias. El Sagrado Corazón le reveló la existencia del Crucifijo del Desamparo y el de la Pureza y del Consuelo, así como el tiempo y circunstancias de su hallazgo; manifestóle que aquel lugar sería la admiración del mundo en tiempos venideros y le anunció y encargó la construcción del templo, hospital y escuelas que hoy ya empiezan a ser una realidad consoladora. Mandóle el dulce Jesús que escribiera sus confidencias, estas confidencias que al ser descubiertas ahora, en plena cerrazón anticatólica, han llevado resplandores de luz consoladora a las almas entristecidas por la persecución.

Las turbulencias revolucionarias de 1835 afectaron a la Sierva de Dios hasta el punto de ser encarcelada y desterrada después a Huesca. Aquí la visitó también el Corazón Divino con sus consuelos y con sus predilecciones.

Vuelta a Zaragoza, cúmplense las palabras de Jesús: «En recompensa de la fidelidad con que me has servido siempre, haré que tu alma se purifique en la tierra y Yo mismo vendré a buscarte para conducirte a mis eternas mansiones». El 28 de agosto de 1853 le es administrado el Santo Viático y dos días después, a las cinco de la tarde, expiró dulcemente pronunciando estas significativas palabras: «Oh Padre mío... veo mucha gente vestida de blanco...»

Su nombre se había borrado del Libro de la Vida para inscribirse con indelebles caracteres en el de la Eternidad feliz.

LOS VATICINIOS

Como dice el P. Zurbitu S. J. en el prólogo de la segunda edición de los «Escritos

póstumos de la Madre María Ráfols» (*) «la difusión que en poco tiempo han alcanzado raya en lo prodigioso. Publicados al principio en una sencilla revista de índole privada y de modesto tiraje, pronto fué necesario repetir y ampliar las ediciones; hoy pasan ya de cien mil los ejemplares puestos en circulación y no se ven indicios de que disminuya la demanda. Sólo una singular intervención de la Divina Providencia puede explicar esta casi prodigiosa difusión. Ha querido sin duda el Señor que sus confidencias hechas a la venerada Fundadora llegaran a conocimiento de las muchedumbres, para quienes en realidad parece que iban destinadas».

Cabe reconocer que estos vaticinios llegan en sazón: en estas horas de prueba para la Iglesia y nación española, el mensaje del Corazón Misericordioso contenido en los



El Cristo del Desamparo y el de la Pureza.

mismos es un rayo de luz en medio de las tinieblas ambientes para indicarnos a todos donde encontraremos el remedio a tantos males, al afianzar la promesa antaño hecha al Venerable Padre Hoyos «Reinaré en España y con más veneración que en otras partes».

No cabe en los limitados espacios de un artículo periodístico la enumeración de todos los vaticinios contenidos en los escritos de la Sierva de Dios. Pasemos por alto lo admirable del hallazgo del Cristo del Desamparo, realizado en el día y con los pormenores vaticinados en los escritos de la M. Ráfols. Fijémonos solamente, para colegir su

(*) Zaragoza. Editorial Gambón. - 1932.

inmensa trascendencia, en la profecía contenida en el escrito fechado en Huesca a 1.º de julio de 1836.

«HIJA MÍA, QUIERO, POR MEDIACIÓN TUYA, DERRAMAR GRANDES GRACIAS A MIS HIJOS LOS HOMBRES Y QUE ESTO QUE AHORA ESCRIBES LO ENCONTRARÁ EN EL MES DE ENERO DE 1932 UNA DE TUS HIJAS, que es la designada por Mí para encontrar todo lo que tú escribas por mandato mío; pero esto que consignas ahora lo encontrará después de otros documentos que más adelante Yo te haré escribir para mayor gloria de mi Corazón y consuelo de tus Hijas y de todas las criaturas.

Mira hija mía: tú no puedes comprender todo lo que voy a decirte, pero tampoco hace falta que lo sepas, pues Yo no te lo digo para tí, sino para otros Hijos míos, que llegará día que serán muy perseguidos y estarán muy dudosos y apurados con las luchas que les armará el enemigo, queriendo destruir la Religión y hasta mi dulce nombre de todos los ámbitos de la tierra.

CUANDO LLEGUE ESTA ÉPOCA, QUE EMPEZARÁ ABIERTAMENTE EN EL AÑO 1931, QUIERO QUE TODOS MIS HIJOS LOS HOMBRES, QUE TANTO ME HAN COSTADO, LEVANTEN SU ESPÍRITU Y PONGAN EN MÍ Y EN MI MADRE SANTÍSIMA TODA SU CONFIANZA. Soy el mismo de siempre, no he cambiado de condición; uso de la misma misericordia y caridad que cuando vivía en la tierra en carne mortal; mi Evangelio es siempre el mismo; pero, Hija mía, los hombres se olvidan de esto y muchos me desprecian y ultrajan.

Yo en cambio, estoy siempre dispuesto a olvidarlo todo; a no tener en cuenta sus ofensas con tal que acudan a mi *Corazón compasivo y misericordioso*, llenos de contrición y de ilimitada confianza. Si fuera necesario que otra vez padeciese los tormentos de mi Pasión y muerte para salvarlos, cree, Hija mía, que lo haría. Tan grande es el amor que les tengo, que por una sola alma daría otra vez mi Vida. No los he olvidado, Hija mía, y porque cobren buen ánimo y valor les hablo nuevamente por tu medio. ESTOY DISPUESTO A DERRAMAR GRANDES GRACIAS SOBRE MI QUERIDA ESPAÑA, QUE TANTO LA HA DE PERSEGUIR LA MASONERÍA; pero quiero que no sucumban mis fieles Hijos; Yo les ayudaré en todas las luchas y conmigo la victoria la tendrán segura. Hermoso es mi Evangelio y si tuvieran mucha fé no necesitarían que Yo les amonestara nuevamente para mantenerse firmes en la pelea; pero me compadezco de ellos, y por el grande amor que les tengo les hago saber por tu medio que Yo los sostendré en todo, que siento predilección por mi querida España tan amada de mi Madre Santísima, y antes que perderse la fé en Ella, haría que desaparecieran los pueblos. **Este escrito será encontrado cuando se acerque la hora de mi Reinado en España; pero antes haré que se purifique de todas sus inmundicias».**

MENSAJE AMOROSO

Sigue más adelante refiriendo la Sierva de Dios las palabras de Jesús:

«No se ha de constituir una familia donde no la presida mi Corazón: Estoy dispuesto a derramar muchas gracias, pero quiero que me las pidan con ilimitada confianza. Quiero que vengan a Mí todos los que sufren, todos los necesitados, todos mis Hijos desgraciados, los pobres pecadores. Con más vehemencia deseo Yo comunicarles mis gracias que ellos pedírmelas. Quiero, Hija mía, reinar en todos y cada uno de los hombres. En los Prelados, en los Sacerdotes, en las Comunidades religiosas y en todos los que lo deseen. Quiero también, Hija mía, que la fiesta de mi Corazón se celebre en toda mi Iglesia Católica con la mayor solemnidad y esplendor: que sea elevada a fiesta de precepto, y que comulguen todos los fieles. Deseo muchas comuniones reparadoras. TAMBIÉN LA

FIESTA DE «CRISTO-REY», QUE SERÁ INSTITUÍDA POR VOLUNTAD MÍA Y A SU DEBIDO TIEMPO POR MI VICARIO EN LA TIERRA, MI AMADO HIJO PÍO XI; QUIERO QUE REVISTA LA MAYOR SOLEMNIDAD Y ESPLENDOR POSIBLE. Quiero que mi reinado se propague por todo el mundo, pero en mi querida España ha de prender con mayor fuerza este fuego y de aquí lo comunicarán por todo el mundo.

Deseo y pido para todas mis Hermanas tan amadas del Sagrado Corazón de Jesús que se esfuercen todo cuanto puedan por tenerle siempre contento, que se olviden de sí mismas y no vivan más que para el Corazón de Jesús, y cuando se encuentre este escrito, que presiento habrá así como ahora la estamos pasando grande persecución religiosa, en vez de comentar o relatar con otras personas, la conducta de los perseguidores y quejarse, levanten el corazón a Dios, redoblen la oración y sacrificios pidiendo al Corazón de Jesús la conversión de los perseguidores de la Religión, el triunfo de la Santa Iglesia, fortaleza para el Vicario de Jesucristo, que será muy perseguido, y grande paciencia y constancia para todos los cristianos, Sacerdotes y Religiosos, para no sucumbir un punto y sufrir hasta morir, si es preciso, por defender el Nombre de Cristo. Sepan aprovecharse de ese tiempo de prueba, que es tiempo de gracia y bendiciones, y tengan a grande honra el ser perseguidos y despreciados por el Santo Nombre de Jesucristo y por su causa, pues así se parecerán más a El en esta vida y después también estarán más cerca de El en la eterna. Se esfuercen por manifestarle en esas circunstancias mayor amor y delicadezas en todos sus actos, aún en los que de suyo son indiferentes, y de esta manera suplirán el desamor y olvido que le tienen la mayor parte de los hombres.

No se acobarden cuando presencién estas tribulaciones que les anuncio; el Señor es Omnipotente, y si quisiera podía muy bien confundir a todos los enemigos en un instante, de manera que si no lo hace es porque no nos conviene; porque El busca siempre nuestro bien espiritual, aunque a nosotros nos parezca lo contrario, y también porque las tribulaciones y sufrimientos de las almas buenas desarman y aplacan la Justicia Divina, irritada por los pecados y desórdenes de los hombres. Tengan todas buen ánimo y no confíen más que en el Corazón de Jesús y en la Virgen Santísima, que nunca las abandonará si son fieles en acudir a Ellos.»

AUTENTICIDAD DE LOS ESCRITOS

Tan extraordinaria es la exactitud de cuanto predijo en sus escritos M. Ráfols que no falta quien ha sentido el aguijón de la duda acerca de la autenticidad de los tales, hasta el punto de temer si se trataría de una superchería piadosa. Aunque cabe advertir que éstas afirmaciones proféticas, por muy respetables que sean, no gozan en ningún sentido de la cualidad de infalibles, por tratarse de una revelación privada, en la cual puede encontrarse absolutamente error, no obstante hoy tenemos ya un fundamento científico que abona la autenticidad de los escritos firmados por la Vidente. En efecto, todos han sido llevados a Roma para ser allí examinados por los peritos calígrafos de mayor autoridad. El ilustre bibliotecario del Archivo Secreto del Vaticano, Angelo Mercati, autoridad indiscutible en todo el mundo, ha examinado detenidamente los originales y ha emitido el informe siguiente, que constituye un aval precioso de la autenticidad:

«Puedo con pleno conocimiento y debo declarar con seguridad absoluta y consciente de mi responsabilidad que los escritos a mi presentados para su examen son autógrafos de la M. Ráfols. — Roma 20 de abril de 1932».

Después de estas palabras terminantes, podrán continuar ciertamente las disputas acerca del contenido de las manifestaciones hechas por el Sagrado Corazón a M. Ráfols, pero parece zanjada definitivamente la cuestión de su autenticidad, es decir, que exactas o no exactas en cuanto a su objeto, son verdaderamente del sujeto al cual se atribuyen o sea que los escritos son originales y autógrafos de la fundadora de las Hermanas de Caridad de Santa Ana, sin que hayan sufrido ninguna interpelación o falsificación que bien pronto se hubiera descubierto.

Para terminar esta sencilla impresión y por creer que fija exactamente la clave fundamental de la cuestión, séanos permitido aducir aquí los siguientes renglones del P. Tejada, S. J. insertos en la prestigiosa revista «Mensajero del Sagrado Corazón de Jesús» del mes de diciembre pasado: «Tampoco y muchísimo menos son escritos ordinarios, consideraciones ascéticas de un alma piadosa, que habla por su propia cuenta o que expresa en forma de profecía del cielo lo que no pasa de ser un anhelo íntimo de su alma endiosada. Los *Escritos* de la M. María Ráfols son mucho más, incomparablemente más. Lo hemos demostrado plenamente. (*) Alguien ha escrito en tono despectivo que no nos sirven para nada; que no nos sacan de ninguna duda contemporánea. Ya se ve; querrían muchos que la inspirada Virgen de Vilafranca, ya que nos ha dicho exactamente las causas y el comienzo de la actual persecución, nos dijera también la fecha exacta del triunfo de la Iglesia. Mas esto ni quiere el Señor que lo sepamos, ni nos conviene saberlo a punto fijo. ¿No correríamos el peligro de entregarnos a la desidia, de descuidar nuestros gravísimos deberes de cooperar con la Divina Providencia? Nos dice las causas de nuestro mal y nos dice también bien claramente sus remedios. Levantar los ojos al cielo, confiar ciegamente en el Corazón de Jesús y en su Madre Santísima, orar, reparar, trabajar con todas nuestras fuerzas cada uno en su radio de acción; más amor de Dios, más caridad con nuestros prójimos; no acobardarnos, armarnos de paciencia y de resignación cristiana; enardecernos, en fin, animados de un santo optimismo para la lucha, que será coronada infaliblemente con el reinado espléndido y venturoso del amantísimo Corazón de Jesús».

Saquemos ese fruto de la contemplación de la silueta espiritual gigantesca de la Sierva de Dios. Y mientras la Santa Iglesia, con su criterio infalible, señale los derroteros de nuestra confianza en las predilecciones constantes del Sagrado Corazón sobre España, tengamos el corazón preparado en todos sentidos y momentos para «hacer su Voluntad» acelerando en cuanto de nosotros dependa la venturosa realización de la aspiración enseñada por labios divinos: «Adveniat regnum tuum», Venga, Señor, tu reino de paz y de misericordia sobre la tierra conturbada y pecadora.

AGUSTÍN BURGAS DARNES.

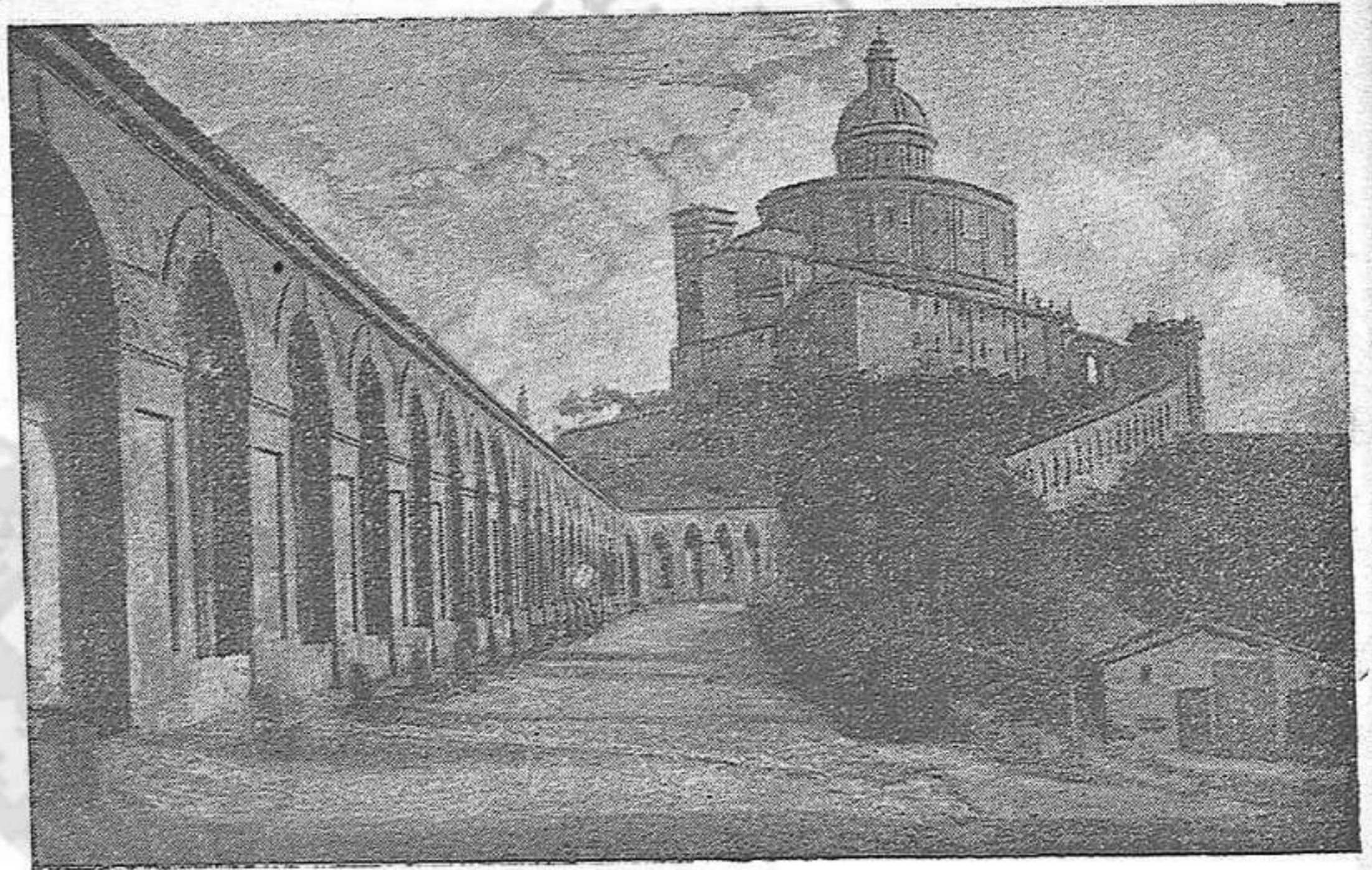
(*) Refiérese el P. Tejada a los trabajos publicados en anteriores y posteriores números de la mencionada Revista.

LA VIRGEN DE SAN LUCAS EN BOLONIA

Saliendo de «Porta Saragozza» y siguiendo los soportales que en una longitud de cerca de tres kilómetros y con 666 arcos sube al «Colle della Guardia» se llega a la cumbre, a 286 metros sobre el nivel del mar, donde se eleva uno de los más famosos Santuarios de Italia: el de la Virgen de San Lucas.

El Santuario fué erigido para custodiar una sagrada imagen de la Virgen con el Niño. En 1193, por orden del Papa Celestino III, fué construído el primer templo, protegido después por Inocencio III y por Gregorio IX. En 1741, con el concurso del municipio, comenzóse la construcción del actual Santuario, que es majestuoso, con diseños de C. F. Dotti y casi completado en 1757 con tributos de Benedicto XIV.

La construcción de planta casi circular, con cortos brazos de cruz griega, es imponente, sobre todo por la linterna central en la cúpula. Todos los altares tienen excelentes pinturas de la escuela boloñesa, de los siglos XVI y XVII.



BOLONIA. - Santuario de la «Madonna».

El altar mayor es riquísimo en mármoles y bronce; detrás de él en una especie de tribuna a la que dan acceso unas escalerillas laterales, está custodiada en un nicho de mármol la milagrosa imagen de la Virgen con el Niño, que la tradición atribuye, como tantas otras imágenes, a San Lucas: sagrada y veneradísima imagen en gran parte cubierta con lastra de plata cincelada, obra del orfebre belga Jacobs.

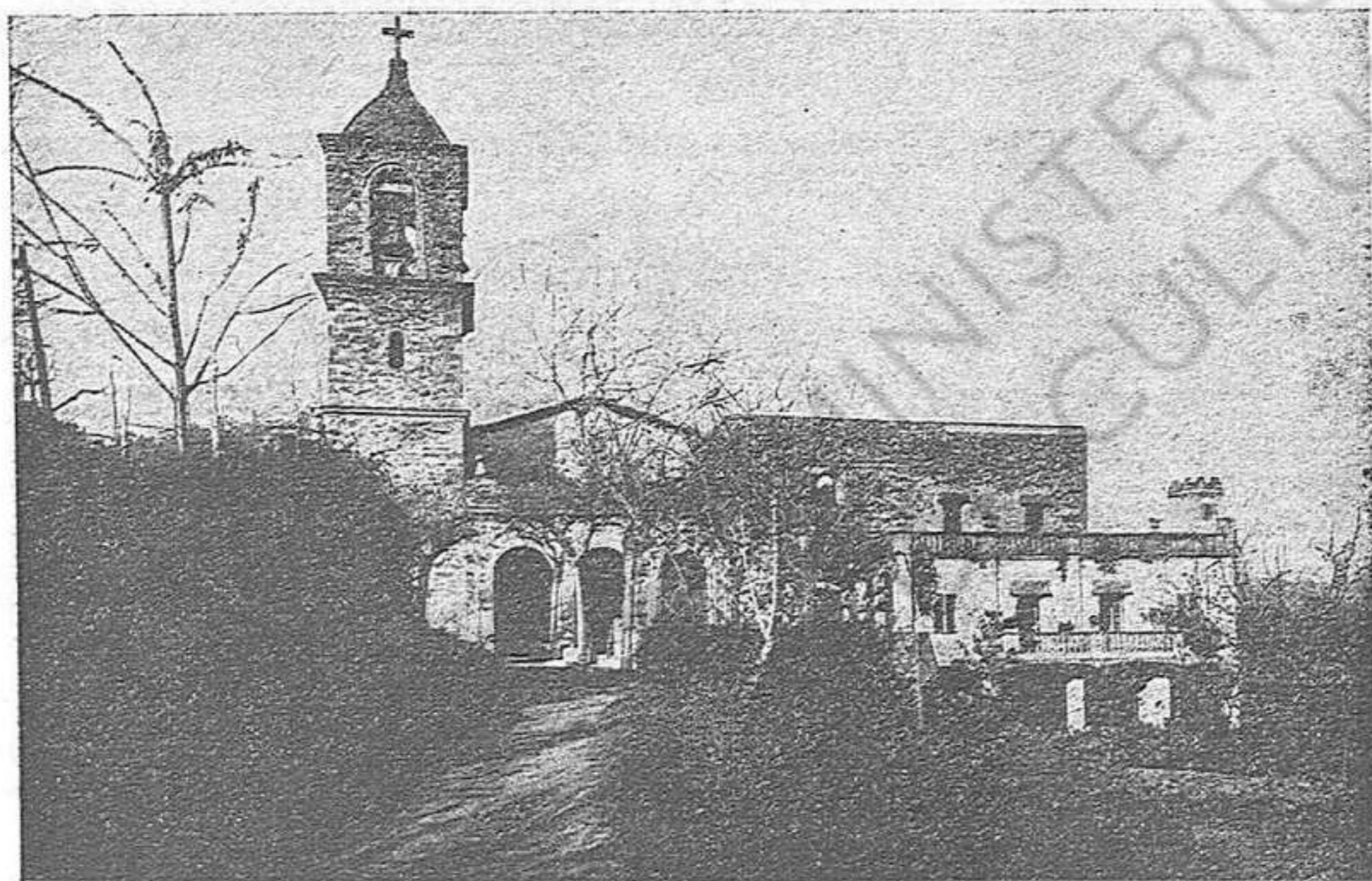
Todos los años, en la tarde del sábado que precede a la Ascensión, la sagrada imagen es transportada solemnemente a Bolonia y expuesta a la veneración de los fieles en la metropolitana de San Pedro. El día de la Ascensión, por la tarde, se vuelve a conducir en magnífica procesión a su Santuario, uno de los más venerados y populares de la Emilia y de la Romaña.

Desde la explanada del templo y también de la terraza de la cúpula, se goza un panorama extensísimo y maravilloso.

SANTA AFRA DE GINESTÁ

NO muy lejos de Gerona, a una distancia de unas dos leguas y limitando, en la falda del monte, en el fértil y lozano llano de San Gregorio se levanta el Santuario de la gloriosa Santa, teniendo por dosel la montaña de San Grau.

Tiene otra advocación dicho Santuario y es el de Nuestra Señora de las Nieves, compartiendo la Reina de los Cielos las invocaciones de los fieles con la Mártir que, cual otra Magdalena, abandonó caminos de perdición para consagrarse al amor de Dios, sellado más tarde con cruento martirio.



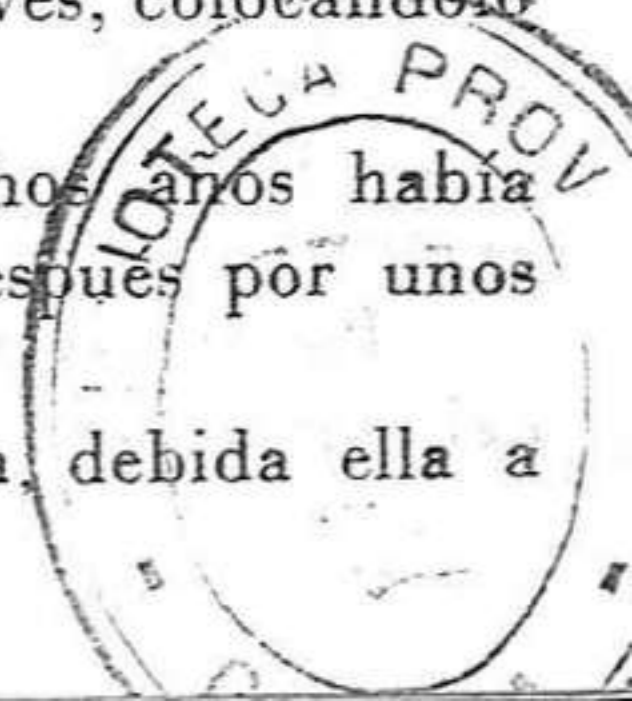
GINESTÁ (Gerona). - Vista general del Santuario de Santa Afra

a la Virgen Santísima al hallarse no muy lejos del Santuario su imagen que quizá hubieran impelido u obligado a esconder las revoluciones o las guerras.

Cuenta la tradición que una humilde pastora que vivía en una casa de campo cercana a la Ermita vió, cuando custodiaba el ganado por los días del mes de Agosto, un pelotón de nieve muy cerca de dicho Santuario. Como todos los días seguía viendo espectáculo sin par. divulgó el hecho, acudiendo luego muchos habitantes del pueblo y comarca al lugar maravilloso. Alguien sugirió la idea de que cavaran allí donde había la nieve y al poco rato con gran sorpresa y asombro de todos dieron con una pequeña imagen que reconocieron y adoraron como a Nuestra Señora de las Nieves, colocándolo a poco con toda solemnidad en la pequeña Ermita.

Según tradición, la imagen hallada era la misma que durante muchos años había estado colocada en una hornacina del frontis de la iglesia y robada después por unos anticuarios dado el valor en que era estimada por su antigüedad.

El año 1760 se construyó la iglesia, obra de una esbeltez magnífica, debida ella a

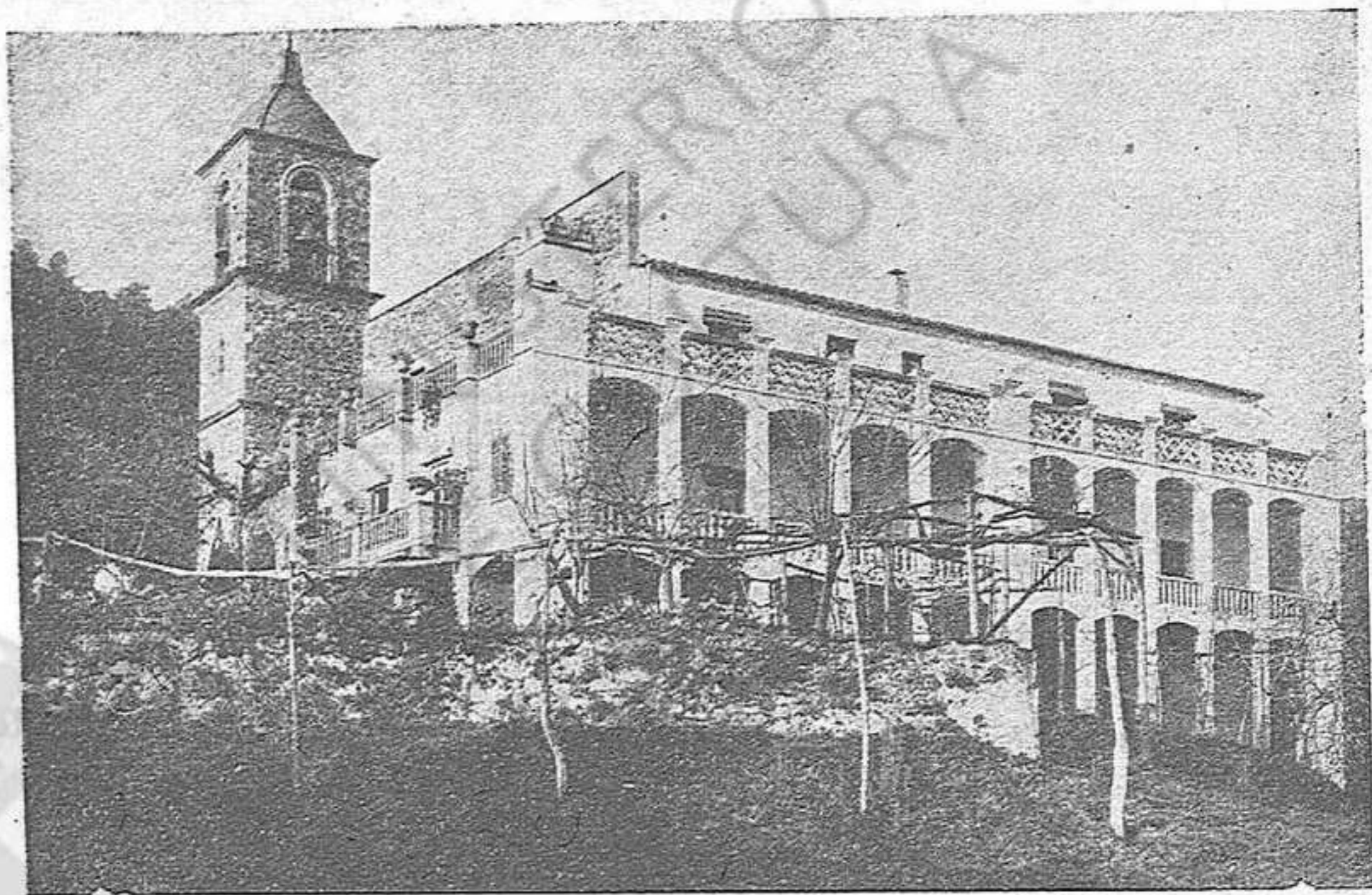


D. Francisco Saliner quien encargó su dirección a D. Vicente Fontanella, de Montcalp, quedando el Santuario con doble dedicación o advocación: a Santa Afra y a Nuestra Señora de las Nieves, aunque es más conocido por todo el Obispado de Gerona con la primera denominación que con la segunda.

Por el año de 1904 se emprendió la reconstrucción del Santuario, interesándose enormemente en ella D. Manuel Carbonell, propietario, corazón noble y desprendido, quien no se dió por satisfecho aportando su cuantioso óbolo sinó que prestó su cooperación personal que le costó la vida, víctima de un accidente al trabajar en dicha restauración.

La visita al Santuario es sumamente cómoda desde cualquier pueblo de sus alrededores y en especial desde la capital. Gerona, unida al pueblo de San Gregorio por ocho kilómetros de magnífica carretera y desde San Gregorio al Santuario no es mayor de media legua la distancia.

El panorama es hermosísimo, recreándose el ánimo con la contemplación de las altas montañas que tienen su pie, unas al lado y otras lejos del Santuario; ya sea con la vista de un paisaje maravilloso, especialmente en la época que muestra al peregrino su más deslumbrante ufanía.



GINESTÁ (Gerona).-La hermosa hospedería del Santuario de Sta. Afra.

La iglesia y el edificio anejo no tienen contraído mérito alguno con el arte, como tampoco lo tienen los lienzos y otros adornos que visten aquella. Es de ver, como muestra palpable de la devoción que inspira y sugiere la Santa, el sinnúmero de ofrendas y exvotos de que la enriqueciera la piedad de los fieles que acuden a la protección de la Mártir en multitud de enfermedades.

Objeto de veneración por parte de los visitantes es una pequeña reliquia de la Santa, robada el año 1870 y hallada después prodigiosamente en el centro de la iglesia.

Celebra el Santuario su fiesta patronal no por Santa Afra sinó el día de su segunda titular o sea el cinco de agosto, festividad de Nuestra Señora de las Nieves, acudiendo todos los años ingente cantidad de romeros.

VIDA Y MARTIRIO DE SANTA AFRA

Por juzgarlo de interés daremos breve noticia de la vida de la Santa Mártir, titular del Santuario.

Juega ella un papel importantísimo en la vida y gestas de otro Santo muy venerado y popular en Gerona. Nos referimos a San Narciso, patrón del Obispado y cuyos restos incorruptos se guardan en la Ex-colegiata de San Félix, de la misma ciudad.

San Narciso, acompañado de su diácono Félix, se dirigió a Augsburg (Baviera), hospedándose, sin sospecharlo, en casa de una señora de vida de escándalo y corrupción, llamada Afra. Sorprendida ésta por el ejemplo y virtudes de los dos ilustres varones de Dios, hízoles ver la equivocación sufrida al penetrar en su casa. Al rebatir ellos que habían entrado en ella guiados por inspiración divina; al ponderar las excelencias de la religión cristiana y afear los vicios de aquella mujer la rindieron cual Magdalena a sus pies implorando la misericordia del Supremo Juez.

No fué ella sola la que gozó de la gracia divina sinó que le acompañaron tres doncellas suyas, Digna, Eunomia y Eutropia, bautizadas junto con su dueña una vez impuestas en catecismo.

Pocos días después ocultó Afra a los dos Santos de los ojos de los emisarios del Prefecto de la ciudad, Gayo, enviándoles luego a casa de su madre Hilaria, que se convirtió también al cristianismo.

Logradas muchas conversiones regresaron a su diócesis Narciso y Félix. Entonces Gayo, convencido de la conversión de Afra y su familia ordenó fuera quemada viva no tardando en seguirla por el camino del martirio su misma madre y criadas a más de otros cristianos que no quisieron negar a Cristo.

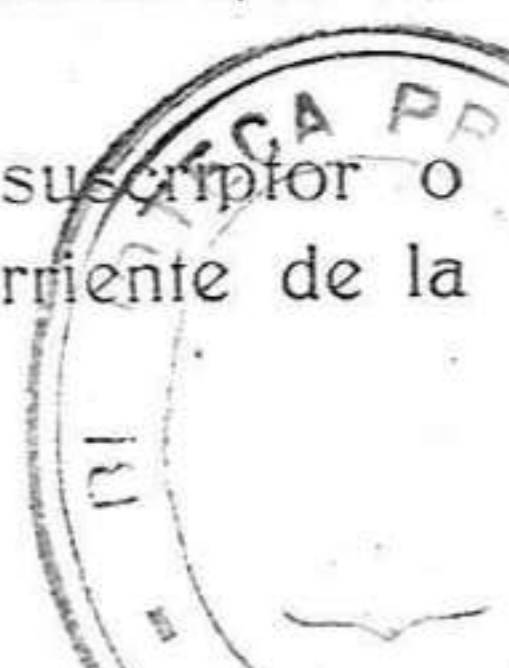
J. LL.

NUESTROS SORTEOS

Para el ejercicio del presente año 1933, estudiamos con interés los sorteos de pasajes gratuitos que habrán de tener lugar, siguiendo la costumbre establecida, entre suscriptores y anunciantes de LOS SANTUARIOS CATÓLICOS. El número de orden que a cada uno se asigna al inscribirse es el que sirve para los expresados sorteos, y constando en nuestras listas los nombres y numeración correspondiente, son advertidos al instante los agraciados a fin de que den su aceptación dentro un plazo de cinco días después de recibida la comunicación.

Dos sorteos nos parecen indicados en principio y que podremos señalar como definitivos en el próximo número de la Revista. Un billete para la peregrinación a Roma con motivo del Año Santo y otro para nuestra VII Visita al Santuario de Einsiedeln con el recorrido de una buena parte de Suiza. Tales sorteos comprenden no sólo el viaje sino los hospedajes y demás gastos que se incluyen en las condiciones mismas de las personas inscritas.

Para tomar parte en los sorteos es condición precisa ser suscriptor o anunciante de LOS SANTUARIOS CATÓLICOS y hallarse al corriente de la suscripción que, como es sabido, es por anualidades anticipadas.



AL NIÑO JESÚS

COMPOSICIÓN ESCRITA POR SU AUTOR A LOS
CATORCE AÑOS, Y DESPUÉS DE COMULGAR

Niño, que en un trono estás,
aunque es de pajas tu lecho,
¡hazme pedazos el pecho,
mirándome, que quizás
partido te quiera más!
Mírame con efusión
con esos ojos que son
alivio de mis enojos,
ya que al herirme los ojos
me parten el corazón

Tanto, Señor, te rebajas,
que los divinos destellos
de tus dorados cabellos
se ocultan entre las pajas;
pero aunque a los hombres bajas
y dejaste a los querubes,
tu gloria más alto subes,
porque la luz de una estrella
con más resplandor destella
en medio de torvas nubes.

Cuando naciste, a deshora,
la luna avanzó arrogante
reflejando en su semblante,
tu sonrisa halagadora,
y el rocío de la aurora
fué que, al verte ya en la cuna,
lloró el sol, sin duda alguna,
por no poderte mirar,
cuando viniste a reinar,
como te miró la luna.

Tu Madre ante Ti postrada,
te mira con santo amor,
porque te preste calor
el fuego de su mirada.
Por tu Madre Inmaculada

soplan los vientos más flojos;
que en vano con sus arrojados
dejarte aterido intentan,
pues sus ojos te calientan
y se estrellan en sus ojos.

Fueron de una estrella en pos
reyes, pastores y gentes
a colmarte de presentes;
brilló, porque quiso Dios,
esa estrella ante los dos
ojos claros de tu cara,
que fué, en verdad, cosa rara
para el pensamiento ciego,
que ante dos soles de fuego
la estrella no se apagara.

Nunca vió el linaje humano
ni tu blancura de armiño,
ni un soberano tan niño,
ni un niño tan soberano;
tu voz mueve al Oceano,
tiembla a tu pisada el suelo;
cuando naces, ningún velo
cubre el portal que te encierra,
que cuadra al Rey de la tierra
tener por techumbre el cielo.

Ante tu faz celestial
el mundo cesa en su encono,
y haciendo en tu cuna un trono,
y un palacio en tu portal,
te canta un himno triunfal;
y yo ¡divino Cordero!
te diera, porque te quiero,
y anhelo que me perdones,
el corazón en jirones
¡que es como está más entero!

JOSÉ ANTONIO BALBONTIN

Actual diputado secretario de las Constituyentes.

EL PRÓXIMO AÑO JUBILAR

SU Santidad el Papa Pío XI, felizmente reinante en la Santa Romana Iglesia, ha anunciado *urbi et orbi*, con aplausos de todos los fieles, que con motivo del XIX Centenario de la muerte del Redentor queda declarado Año Santo el comprendido entre los días 2 de abril del presente año, domingo de Pasión, y el 2 de abril de 1934, segundo domingo de Pascua.

En otro lugar del presente número pueden nuestros queridos lectores leer el resumen del discurso de Su Santidad referente a tan fausta nueva, pronunciado ante el micrófono con motivo de la festividad del Natalicio del Señor. Documento de amor y de paz, verdadero cable lanzado desde la nueva Arca de Noé, la Iglesia de Cristo, a cuantos padecemos el naufragio universal de las costumbres, de los sentimientos humanitarios y hasta del sentido común que por obra y gracia de la perversión intelectual ha llegado a convertirse en una *rara avis*.

EL FOMENTO DE PEREGRINACIONES que en ocasiones diversas ha llevado a Roma numerosas huestes especialmente al proclamarse las grandes solemnidades, como si presentiera el nuevo llamamiento del Papa, ya tenía formado su propósito de acudir a la Ciudad Eterna el presente año según anticipamos en nuestro número anterior de LOS SANTUARIOS CATÓLICOS. Habiendo quedado en descubierto con un buen número de admiradores de nuestra obra, entusiastas y fervientes católicos que no pudieron tener cabida en la organización del pasado septiembre, decidimos emprender la formación de un segundo grupo en la próxima primavera. Proclamado ahora el Año Santo, con mayor motivo nos afirmamos en el propósito tomando por base la Expedición que nos ha confiado un grupo de entusiastas valencianos que tienen el propósito de concurrir a las Fiestas Dominicanas que habrán de celebrarse en Bolonia a últimos de junio probablemente.

El éxito de la *Peregrinación de los 33*, tan minuciosamente descrita por nuestro Director en la pasada Revista, ha decidido que la próxima VISITA JUBILAR A ROMA se efectue así mismo utilizando el autocar de lujo que ofrece, además de más anchas perspectivas panorámicas, una mayor comodidad junto con la mayor compenetración entre los componentes de la expedición.

Dentro de poco podremos contar con dos nuevos y suntuosos autocars de los llamados «Pullman» que la acreditada Casa Sala de nuestra ciudad está terminando con destino a nuestras organizaciones, cuya circunstancia nos permitirá atender a nuestros distinguidos clientes y amigos a la medida de nuestros deseos y ofrecer la más perfecta seguridad y todo el confort que exigen los modernos tiempos.

Sin perjuicio de detallar en la próxima Revista el itinerario definitivo, podemos avanzar como impresión primera el siguiente:

ITINERARIO

VALENCIA (la salida podrá efectuarse así mismo desde Barcelona), ZARAGOZA, visita a Nuestra Señora del Pilar y al Cristo Desamparado, RUTA DEL CANFRANC, OLORON-SAINTE-MARIE, PAU, LOURDES y asistencia a las fiestas jubilares del 75 Aniversario de las Apariciones, TOULOUSE, RODEZ, LYON, GINEBRA, bordeando el LAGO LEMAN hasta MONTREUX, espléndidas rutas de montaña hasta LOCARNO, LUGANO con su incomparable lago, COMO y visión de los lagos de COMO y de LECO desde las cumbres de BRUNATE, MILAN, PADUA y visita a San Antonio, VENEZIA la fantástica ciudad de las lagunas, BOLONIA y asistencia a las Fiestas Dominicanas, FLORENCIA emporio de las artes, SIENA la de los milenarios monumentos, ROMA (estancia de seis días dos de los cuales se destinarán a la visita colectiva en autocar y con cicerone), GROSSETO, PISA la de los monumentos característicos, LA SPEZIA, RAPALLO, GENOVA, con su grandioso puerto, sus palacios y famoso Camposanto de Staglieno, SAN REMO, MENTON-GARAVAN, MONTE-CARLO, NIZA, CANNES, siguiendo la tan ponderada COSTA AZUL, MARSELLA, MONTPELLIER, NARBONA, PERPIGNAN, LE PERTHUS-FIGUERAS, BARCELONA, VALENCIA.

Además de este gran itinerario que tendrá un mes de duración, existe el propósito de llevar un coche suplementario con viaje directo a Roma coincidiendo la estancia con los del itinerario descrito y regresando conjuntamente. La duración sería de unos 17 días y el itinerario sería el siguiente: BARCELONA, FIGUERAS, LE PERTHUS, PERPIGNAN, MONTPELLIER, NIMES, AIX-EN-PROVENCE-BRIGNOLES, CANNES, MENTON-GARABAN, SAN REMO, RAPALLO, PISA, GROSSETO, ROMA (cuatro días de los que se destinarán dos para la visita colectiva en autocar y con cicerone), GROSSETO, PISA, LA SPEZIA, RAPALLO, GENOVA, SAN REMO, MENTON-GARAVAN, MONTE-CARLO, NIZA, CANNES, MARSELLA, MONTPELLIER, PERPIGNAN, LE PERTHUS, FIGUERAS, BARCELONA.

Tal es, a grandes rasgos, el proyecto de VISITA JUBILAR A ROMA en conmemoración del XIX Centenario de la Pasión y Muerte del Redentor.

¡A ROMA por la Iglesia y por el Papa!

DE ADMINISTRACIÓN

Rogamos a nuestros suscriptores que todavía no hayan remitido el importe de su renovación de suscripción a LOS SANTUARIOS CATÓLICOS, tengan a bien hacerlo, remitiendo a esta Administración la cantidad de TRES PESETAS, ya por Giro Postal, ya en sellos de Correo, a fin de no entorpecer la marcha administrativa de la publicación.

Las suscripciones renovadas constan en la Revista y si alguno de nuestros suscriptores desea contestación a su carta de envío o giro, recuerde que es preciso añadir el importe del franqueo.

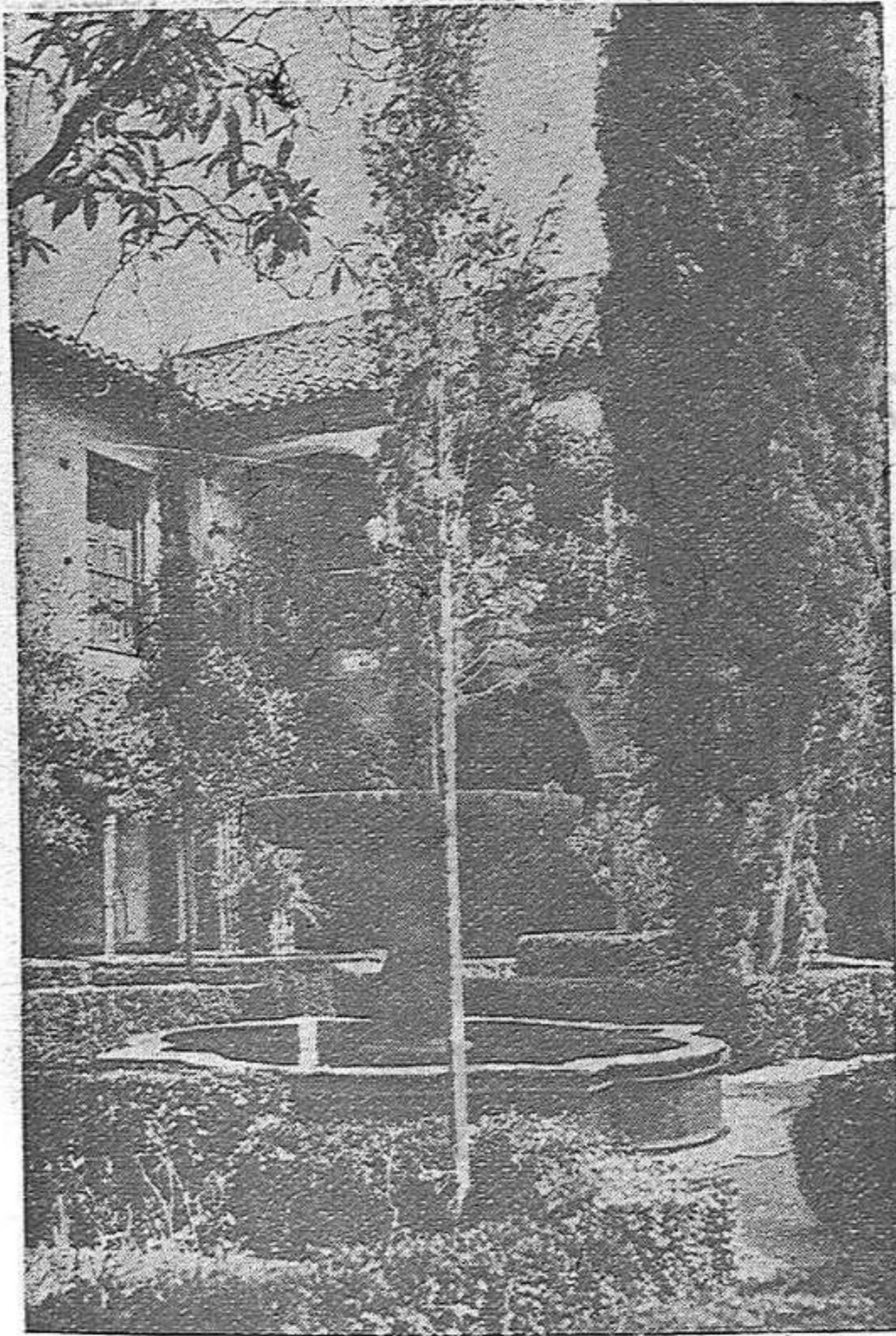
Los señores suscriptores pueden solicitar los números que por extravío dejen de recibir los que se enviarán gratuitamente mientras no se hayan agotado.

SECCION DE TURISMO

JARDINES DE ESPAÑA

LOS JARDINES GRANADINOS

España es tierra de viejos jardines. A ella trajeron los árabes la línea estre-
mecida de los cipreses, los finos y apretados arrayanes, la gracia de los naranjos
y los limoneros. Abderramán I hizo transportar a Andalucía la palmera, el naranjo



Jardines de España. - Un rincón de la Alhambra. (Cliché P. N. T.)

y el granado para recatarlos en los patios de sus espléndidos palacios. El jardín árabe es un jardín prisionero. Se encierra entre patios en los que el tiempo parece detenerse. Graciosas arcadas, muros revestidos de naranjo, arrayanes y adelfas, tejos y laureles, altos y tristes cipreses: he aquí los jardines árabes de la Alhambra y del Generalife en Granada.

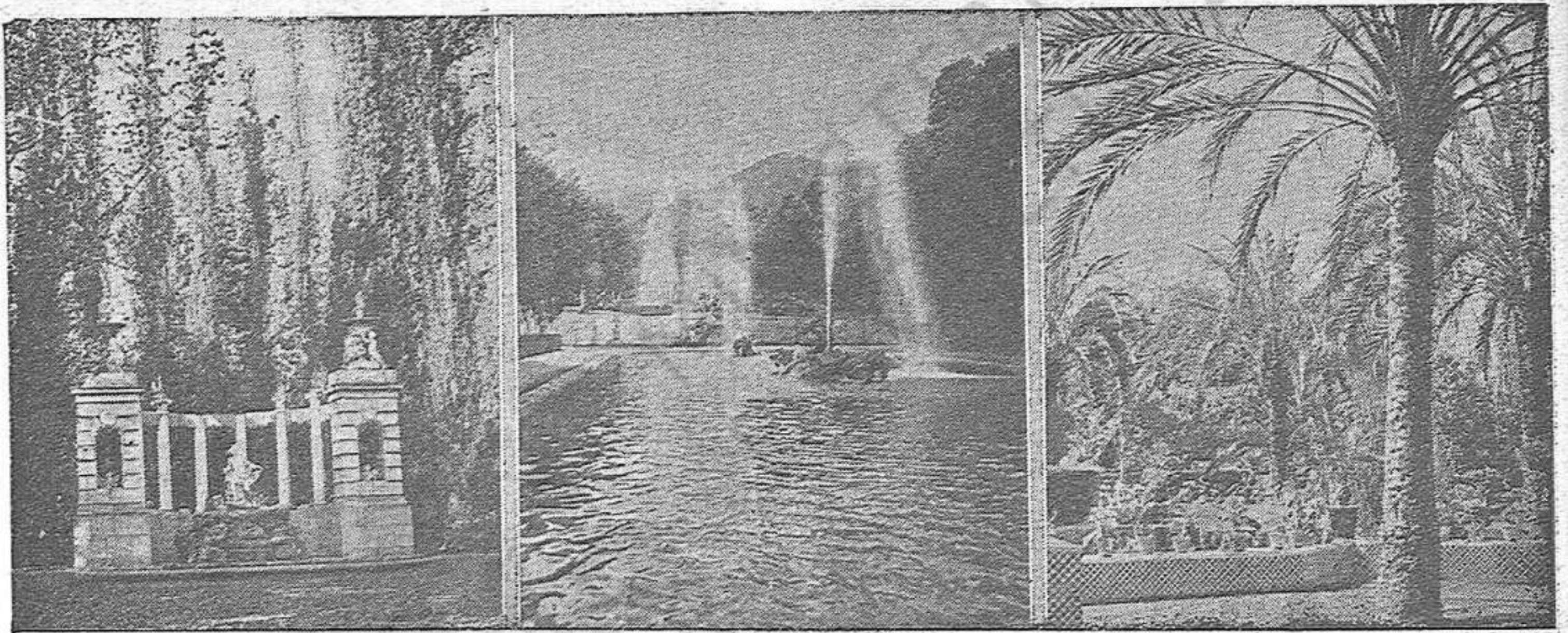
Este último situado en una colina inmediata a la de la Alhambra fué la casa de campo de los reyes granadinos. No se puede imaginar lugar comparable al de sus jardines. El más bello es el de Zoraya, de forma rectangular, atravesado en toda su longitud por un canal de mármol bordeado de numerosos surtidores. Otro jardín bellissimo es el de la Sultana, también llamado del Ciprés. Su espacio central forma una especie de península dividida en dos partes: la del centro con un estanque, del que brota un surtidor, y dos laterales con arriates de flores. Rosas, claveles, lilas, jazmines, espliego, empapan el ambiente de un perfume penetrante. La flora andaluza y oriental oculta en

los jardines granadinos, los senderos enladrillados, las tazas y cauces de mármol. Y las fuentes y surtidores quiebran el silencio de los patios con un rumor de aguas fugitivas. Jardines cuyo elogio hizo grabar un poeta árabe en las paredes de un mirador de la Alhambra: «Me parezco a un océano de placer y belleza. Mi jardín no tiene rival en el mundo: es semejante a la novia hermosa por todos deseada».

LOS JARDINES DE LA GRANJA

Al pie mismo de la sierra de Guadarrama, Felipe V quiso crear un nuevo Versalles. Con el primer Borbón entró por los Pirineos una corriente de espíritu muy francés que empapó nuestra atmósfera nacional en el siglo XVIII. Entonces se implantó en nuestro país el estilo de los jardines de Le Nôtre reflejado en la Granja, imitación de Versalles, según el trazado de Renato Carlier que desarrolló después Esteban Boutelou, primero de una ilustre dinastía de jardineros.

Jardines muy franceses estos de la Granja, que descansan en la falda del paisaje españolísimo de la sierra. El estilo de Le Nôtre que dió a la jardinería el gusto por lo simétrico, tiene aquí su representación genuina. Características de estos jardines son la magnitud, las bellas proporciones de los arriates, su bolin-grin, sus charmillas, su laberinto, el mirabel, el gran lago, la cascada, las fuentes



Jardines de España. - Aranjuez, La Granja, Sevilla.

(Clichés P. N. T.)

monumentales, las estatuas clásicas, las grandes perspectivas de las terrazas, la unidad del conjunto.

Atractivo singular de estos jardines son sus fuentes, famosas por la gracia de sus juegos de agua. Las de la Fama, de las Tres Gracias, del Abanico, de Latona, la cascada de las carreras de caballos, dan carácter a estos jardines que no lograron disipar la melancolía de Felipe V, y hoy nos ofrecen el frescor de sus umbrías y de sus alamedas centenarias.

LOS JARDINES DE ARANJUEZ

Las arboledas magníficas de Aranjuez son la excepción que en la meseta central ofrece la Naturaleza. Situación y clima hacen de los jardines de Aranjuez remanso de sosiego incomparable. Desde principios del siglo XV la Orden de Santiago estableció allí su casa de recreo. Pero el verdadero creador de los jardines de Aranjuez fué Felipe II. De esta época aun se conserva el trazado y disposición del jardín de la Isla, así llamado por estar en una isla del Tajo, y que

pertenece al estilo de los jardines renacentistas italianos y franceses anteriores a Le Nôtre. En él se encuentran las fuentes de Hércules y Acteón, de Alcides, del «Niño de Espina», de Baco, de Neptuno. El trazado de este jardín es sencillo y severo varió poco desde los planos de Olveque, encargado de ello por Felipe II. Forma un vasto arriate de boj, dividido y subdividido en otros subalternos que dejan entre sí calles y plazas con olmos, plátanos, estanques, fuentes, bancos y estatuas.

El Jardín del Príncipe, grande y frondoso, se debe a Carlos IV y denota la influencia italiana. Lo adornan esculturas de Algardi y Dumandré. El estanque de los «Chinescos», la fuente de Apolo, la de Narciso, el cenador de cipreses, el paseo de la Reina que lleva a la Casa del Labrador, son atractivo principal de este jardín, cuyas avenidas vieron pasar, bajo la luz tamizada entre árboles centenarios, los personajes de la corte de Carlos IV.

LA MEJOR GUÍA DE ROMA PARA EL AÑO SANTO.
VADEMECUM ESPAÑOL DEL COM. DELLA ROUTA.
PRÓXIMA APARICIÓN.

M I S C E L A N E A

NUEVOS COCHES EN LOS TRENES ITALIANOS

YA en 1926 la Dirección de los Ferrocarriles Italianos del Estado puso en servicio coches metálicos que van sustituyendo paulatinamente a los de caja de madera. Los coches metálicos llevan pasillos laterales en los compartimientos y sólo cuatro portezuelas en la cabecera.

Dentro de algunos meses se pondrán en circulación en toda la red ferroviaria coches de construcción modernísima, admirablemente acondicionados en los que los viajeros podrán disfrutar de todas las comodidades. Serán la última expresión de la técnica y la demostración plena que dedica la Dirección General de Ferrocarriles del Estado Italiano al mejoramiento del servicio en todas las líneas a pesar de la depresión general del tráfico.

Los nuevos coches serán destinados al servicio de trenes rápidos, de los directos de mayor importancia y al tráfico internacional. En comparación con los viejos coches, los nuevos que saldrán muy en breve de los astilleros son verdaderos colosos; tienen 25 metros de longitud y un peso de 45 toneladas.

PRUEBAS DE UN TREN RELAMPAGO

ENTRE Berlín y Hamburgo se han efectuado diversas pruebas de un nuevo tren rápido que va movido por dos motores Diesel de doce cilindros. Se compone de un solo coche motriz de 42 metros de largo en el que pueden acomodarse 102 personas. El trayecto entre ambas capitales o sea 286 kilómetros, fué cubierto en dos horas veintiún minutos, es decir, a una velocidad inicial y máxima de 120 y 150 kilómetros por hora respectivamente.

Se efectuarán todavía nuevas pruebas y si dan el resultado previsto el nuevo tren será puesto en servicio regular en mayo del presente año.

LOS TRENES DE TURISMO

EN vista del éxito obtenido por los trenes de turismo a Budapest, el ministerio de Comunicaciones tiene el propósito de extender esta iniciativa a otras naciones.

Para 1935 se proyectarán trenes de turismo para Alemania, Austria, Francia, Bélgica, Checoslovaquia y Suiza.

LA NAVEGACION A TRAVES DE FRANCIA

UN proyecto que ya los conquistadores romanos de las Galias quisieron realizar, y que relativamente y en forma modesta ya está realizado, ocupa de nuevo la atención de la opinión pública francesa. Se trata del ensanche del llamado «Canal de los dos mares», que une el Océano Atlántico con el Mar Mediterráneo, el cual, dándosele la anchura conveniente, evitaría la necesidad de que todo el tráfico marítimo hacia el Oriente tenga que hacerse dando la vuelta a la Península Ibérica. Los que propugnan el proyecto, aluden no sólo a la importancia económica que el canal representa, sino también a las ventajas estratégicas que reportaría a Francia, y añaden que obras de la amplitud como las de la construcción de dicho canal producirían una sensible reducción del número de desocupados.

El proyecto del canal de los antiguos romanos fué estudiado en el siglo XVII por el arquitecto Riquet, descendiente de la célebre familia de arquitectos florentina Arighetti, mereció la aprobación del ministro de Hacienda, Holbert, y fué ejecutado entre los años 1666 y 1681.

Este canal, que une a Burdeos con Marsella, se utiliza hoy constantemente, pero no pueden

navegar por él más que pequeñas barcazas. Si se llegaran efectivamente a dar al canal la anchura y profundidad suficiente para hacerlo navegable a barcos de mayor calado, tendría indudablemente una enorme importancia económica.

INAUGURACIÓN DE UNA AGENCIA

CON asistencia de un representante de la embajada española y del cónsul general señor Márquez, se ha celebrado la inauguración de los nuevos locales, situados en pleno centro de París, de la Agencia Española de Viajes, que servirá para activar la propaganda y realización de los viajes de turismo.

Asistieron al acto el director y funcionarios de los ferrocarriles españoles y de la Casa de Portugal, el presidente y secretario de la Cámara de Comercio española y del Centre Català, los directores de las principales Agencias de viajes directores de las compañías de ferrocarriles, de navegación y líneas aéreas y numerosas personalidades de la colonia española.

Al mismo tiempo se inauguró una notable exposición de postales y fotografías de los puntos más interesantes de España, desde el punto de vista del turismo, que fué objeto de muchos elogios.

PRÓXIMA APARICIÓN.

R O M A

VADEMECUM ESPAÑOL DE LA CIUDAD ETERNA.

POR EL COMENDADOR DELLA ROUTA.

PUBLICACIONES DEL F. DE P.

RENOVACIONES RECIBIDAS HASTA FIN DE ENERO

47	58	90	103	222	284	471	492	473	498
519	576	596	647	668	698	731	799	801	802
803	807	809	810	813	1010	1093	1120	1167	1200
1239	1264	1288	1290	1354	1403	1472	1495	1533	1589
1634	1636	1637	1638	1717	1887	1889	1894	1896	1897
1935	1938	1953	1957	1959	2012	2064	2088	2091	2092
3007	3840	3933	4537	4983	5083	5265	5790	6000	6381

Se ha recibido además de Barcelona un giro de tres pesetas impuesto por don Francisco Barceló cuyo nombre por no figurar en nuestras listas necesita ser puntualizado por el remitente.

LA DEGOLLACIÓN DE LOS INOCENTES

Hubo un rey tirano, que celoso de su corona, intentó librarse del imaginario rival, el Cristo del pesebre, segando en flor las cabezas de los inocentes niños. Quiso abatir el primer Santuario, la cuna del Salvador, y lo que hizo en realidad fué elevar su prestigio al rodearlo de un círculo de púrpura con la sangre de los belemitas.

Hoy han surgido muchos Herodes. Pretenden acabar con el Rey de cielos y tierra por estimarlo peligroso para el disfrute de su poder y no han encontrado, como el ascalonita, otro recurso que llevar a efecto nuevamente la degollación de los inocentes. Más pérfidos y sanguinarios que el primer Herodes, ya no se contentan con la decapitación del cuerpo sino que blandiendo la espada penetran en el Santuario de la inocencia, en el alma del niño, para arrancarle la Fé y pervertir su tierno corazón.

Peró Dios no muere, decía García Moreno al caer herido por el puñal de las sectas masónicas. Ahora como cuando era niño, si es perseguido en Judea se refugia en Egipto. Es arrojado de Rusia, de Méjico, de España? Pues se le recibe con los brazos abiertos en América del Norte, en Irlanda o en las Misiones. Y cuando muere Herodes, cuando los perseguidores bajan al infierno, entonces Cristo regresa de Egipto y vuelve a la Judea. torna a Rusia, a Méjico, a España... ¿Pues que se habían creído? Pobres pigmeos...

La sangre de los belemitas clamaba venganza, pedia justicia ante el trono de Dios. Defiende, vengá, ¡oh Señor!, nuestra sangre, clamaban las víctimas de la intemperancia, del temor y de la envidia. Defiende a nuestros hijos, ¡oh Dios justiciero!, dicen las madres españolas. Ya llegará el día, contesta la Providencia, pero antes debe colmarse la medida: confiad, Yo vencí al mundo.

¿Pero es que en realidad Dios es un rival? ¿Quiere acaso la Iglesia gobernar y dirigir la política de los pueblos? «Mi reino no es de este mundo», afirmó Cristo ante la faz de Pilatos, otro de los que temían por la suerte de César. Bien lo sabía el gobernador de la Judea, bien lo saben también nuestros modernos Herodes que la Religión no es un obstáculo para su expansión. Bien claro está en lo que cantan sus ministros en la semana de la Epifania para tranquilidad y seguridad de los que tiemblan por un régimen cualquiera que sea:

*Crudelis Herodes, Deum
Regem venire quid times?
Non eripit mortalia
Qui regna dat caelestia.*

No, El que tiene en sus manos para distribuirlo el reino de los cielos, no está aquí para arrebatarse lo caduco y lo que perece al menor soplo.



SANTUARIO DE FATIMA. - El Obispo de la diócesis de Leiria dentro cuya demarcación está el Santuario de Fátima ha elevado las oportunas peticiones al Santo Padre para que fuese prorrogada por otro quinquenio la facultad de celebrar todos los sacerdotes la Misa Votiva de Nuestra Señora del Rosario en el referido Santuario. La Sagrada Congregación de Ritos ha accedido en nombre de Su Santidad a la prórrogación del rescripto por el tiempo solicitado.

- El movimiento religioso en el Santuario durante el pasado año de 1935 es como sigue; Número aproximado de misas durante los días 15 de los doce meses, 558. Comuniones en los mismos días: 80.750. Comuniones en los restantes días del año, 16.605. Total de comuniones en todo el año, 97.355. Fueron reconocidos en la oficina de comprobaciones médicas, 1.162 enfermos, la mayoría de ellos albergados en el hospital del Santuario y asistidos por los siervos de Nuestra Señora del Rosario.

UNA PERIGRINACIÓN DE PENITENCIA. - El día 20 de noviembre llegaron a Zaragoza en romería de expiación cerca de 200 peregrinos, hombres en su mayoría, procedentes de Madrid y otras ciudades presididos por el P. Barrón de los Sagrados Corazones.

Tan numeroso grupo salió de Madrid en la noche del sábado y ocupaba dos vagones de tercera del tren correo, en los cuales se mezclaban junto a personas de títulos nobiliarios o de familias pudientes, personas de la clase media y el grupo de obreros, a los que se les costeaban los gastos. A la salida, ante la Basílica de Atocha, iniciaron sus peticiones, que fueron continuadas con el rosario completo de quince misterios al paso por Alcalá, Guadalajara y Sigüenza. Llegaron a Zaragoza a las siete de la mañana del domingo, siendo recibido por un grupo de católicos zaragozanos, dirigiéndose directamente al templo de Nuestra Señora del Pilar, donde se sumaron a la comunión general de la Corte de Honor. Uno de los sacerdotes peregrinos más destacados, pronunció una sentida plática y ayudó al M. I. Sr. D. Vicente de la Fuente a distribuir el Pan Eucarístico.

Acompañados los peregrinos por algunos señores de la Junta de Acción Social, desayunaron después en los salones de esta benemérita entidad.

Marcharon luego en autocares a Santa Engracia, y en la cripta donde se guardan las reliquias sagradas de los Innumerables Mártires oyeron misa de nuevo, con el fervor que sienten las almas profundamente cristianas junto al sepulcro

de los que dieron su vida por la fe. Celebró el Santo Sacrificio el mismo señor sacerdote antes citado.

Marchó después la peregrinación expiatoria al Noviciado de Santa Ana y allí, presididos por el Cristo Desamparado de la Madre Rafols, rezaron el Santo Viacrucis, muy patético, por cierto, y de circunstancias. Espaciosa es la iglesia del Noviciado, pero fué incapaz para contener la multitud que acudió al acto.

Comieron los peregrinos en las Hermanitas de Ancianos desamparados, obsequiando a éstos y sirviéndosela personalmente.

Volvieron luego al Pilar, y allí rezaron con gran devoción el santo rosario, se recitaron algunas invocaciones a Nuestra Señora, y se hizo la despedida.

Al salir del templo fueron ovacionados por un grupo de católicos que en la plaza esperaba. En la tarde del mismo domingo regresaron a Madrid en el rápido. En la estación donde muchos zaragozanos acudieron a despedirlos, hubo expresivas muestras de mútuo y cristiano afecto.

Realmente el viaje fué de verdadera penitencia, ya que en veinticuatro horas se realizó y no descansaron los peregrinos ni un sólo minuto en Zaragoza, en plegaria continua, como quien dice.

Además como preparación de esta peregrinación se había celebrado otra en la tarde del viernes, día 18 del corriente, al Cerro de los Angeles. La lluvia que caía pertinaz no arredró a nadie. Con las personas incritas para Zaragoza se unieron otras muchas y se reunieron en el Cerro varios centenares, entre ellos unos estudiantes de Sevilla. La mayoría hicieron el viaje en autobuses y otras muchas en coches particulares. El terreno estaba completamente fangoso y los penitentes hundieron en él sus rodillas, mientras la lluvia caía sin cesar, durante el acto celebrado al aire libre ante el monumento. El P. Barrón, pronunció una breve salutación e invocación al Sagrado Corazón. Se rezaron, además, letanías al Sagrado Corazón y se cantaron varios himnos.

UNA CRUZ EN EL MONTE VERNA. - Por iniciativa de Mons. Eugenio Vallega, se levantará en la cúspide del pico de la Verna, cerca de Florencia, una colosal cruz de hierro sobre pedestal de cemento, en conmemoración del Año Jubilar que se iniciará en abril del presente año. La gran cruz estará iluminada con una instalación de alta potencia de manera que podrá verse desde centenares de kilómetros de distancia.

El ayuntamiento de Florencia, propietario de

los terrenos, ha autorizado la construcción esperándose que el Santo Padre pueda iluminarla directamente desde el Vaticano la noche de Pascua de Resurrección por medio de un aparato análogo al que Marconi empleó para iluminar la cruz levantada en Rio Janeiro.

SOBRE EL 75.º ANIVERSARIO DE LOURDES. - Con motivo de las fiestas que tendrán lugar en Lourdes el próximo febrero 75.º Aniversario de la primera Aparición de la Virgen en la cueva de Massabielle, el Papa enviará un cardenal Legado para que le represente. Los actos que con tal motivo se organizarán el presente año en la ciudad mariana revestirán gran esplendor y el número de peregrinaciones que se anuncian es ya considerable.

DEL PRÓXIMO AÑO SANTO. - El Papa ha decidido proceder a la apertura de la Puerta Santa. Conjuntamente con este rito la celebración tendrá todas las características de los jubileos y será solemnísimas. Inmediatamente después del discurso que pronunció Su Santidad anunciando las fiestas jubilaires, comenzaron a llegar al Vaticano manifestaciones entusiastas. Constituyen tales manifestaciones un verdadero plebiscito en torno de la palabra invitadora del Sumo Pontífice.

A semejanza de los jubileos anteriores se constituirán comités de representantes extranjeros para la organización de peregrinaciones a Roma.

El Papa para dar mayor solemnidad a la conmemoración del Año Santo ha decidido que se celebren funciones religiosas en abril en todo el mundo para conmemorar el XIX centenario de la muerte de Jesucristo.

NOTAS LOURDENSES. - Desde el día 10 del pasado diciembre, las campanas de la Basílica son movidas por la electricidad bastando un sencillo mecanismo para que el trabajo que ejecutaban cuatro hombres pueda efectuarse por uno sólo y con una mayor precisión.

- La cúpula septentrional de la Basílica del Rosario cuya cubierta es de plomo reclama una urgente reparación. Los obreros especializados en tales trabajos, están trabajando activamente en su restauración y así mismo en otras de menor importancia, pero no menos necesarias, en la terraza y en las rampas del Rosario.

Con este motivo recordamos la conveniencia

de proceder a la tan urgente reparación del pavimento de la plaza y camino de la Gruta a fin de evitar el polvo y en días lluviosos el barro que constituye una molestia para los numerosos peregrinos. Es tanto más de desear esta mejora al comenzar el presente año conmemorativo de las Apariciones y estando próximas las fiestas de Canonización de la venerable Bernardita.

MISAS DEL GALLO EN LOS SANTUARIOS. - En muchos Santuarios y ermitas, especialmente de Cataluña, va cudiendo la costumbre de celebrarse en ellos con gran solemnidad y asistencia de numerosos fieles, la tradicional Misa del Gallo en la medianoche de Navidad. Merecen especial mención por su grandiosidad litúrgica la de la Basílica de Montserrat y por sus típicas características las de Nuestra Señora de Nuria, de Nuestra Señora de la Cisa y de la Virgen de la Salud en Las Planas de Barcelona. En Nuria tiene lugar la tradicional ofrenda de corderos, quesos, leche, miel y otros presentes por parte de los pastores de aquel pintoresco valle.

SANTUARIO DE LLUCH. - Con extraordinaria solemnidad se celebraron en este pintoresco Santuario mallorquín los tradicionales Maitines y la misa de media noche del día de Navidad. A pesar de ser el tiempo lluvioso no bajarían de 500 personas las que asistieron a los Maitines aumentándose la concurrencia a medida que avanzaba la noche.

Serían poco más de las 11 cuando subió al púlpito vestido de «Sibila» el niño blavet Francisco Mestre, quien con su bien afinada voz, tuvo pendiente al auditorio por espacio de unos quince minutos. A continuación subió al mismo lugar, vestido de angel anunciador de la Natividad de Jesucristo, el niño Juan Meliá quien por tercera vez desempeña esta misma misión con gran desparpajo. Enseguida los blavets, reunidos en torno de la cuna del Niño-Dios, le dirigieron mil requiebros imitando unas veces a los ángeles, otras a los pastores de Judea y otras a la humanidad entera, cantando una retahila de villancicos que, de no ser cantados en la iglesia, hubieran arrancado aplausos a la multitud.

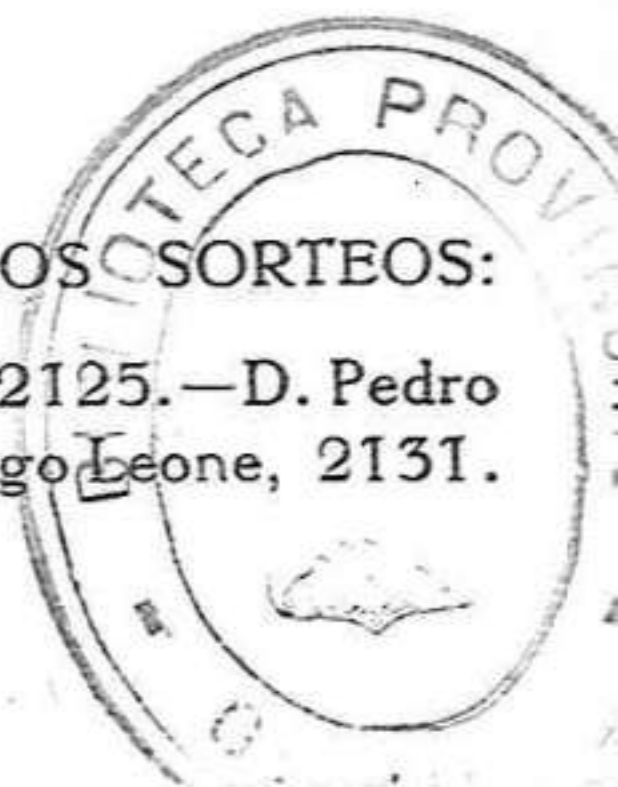
Tras los villancicos se celebró la misa mayor por el Rdo. Font con plática adecuada y distribución del Pan de los Angeles. La escolanía cantó una partitura del Maestro Massagué.

- Durante el pasado año subieron al Santuario de Lluch 44.110 peregrinos.

NUEVOS SUSCRITORES Y ANUNCIANTES

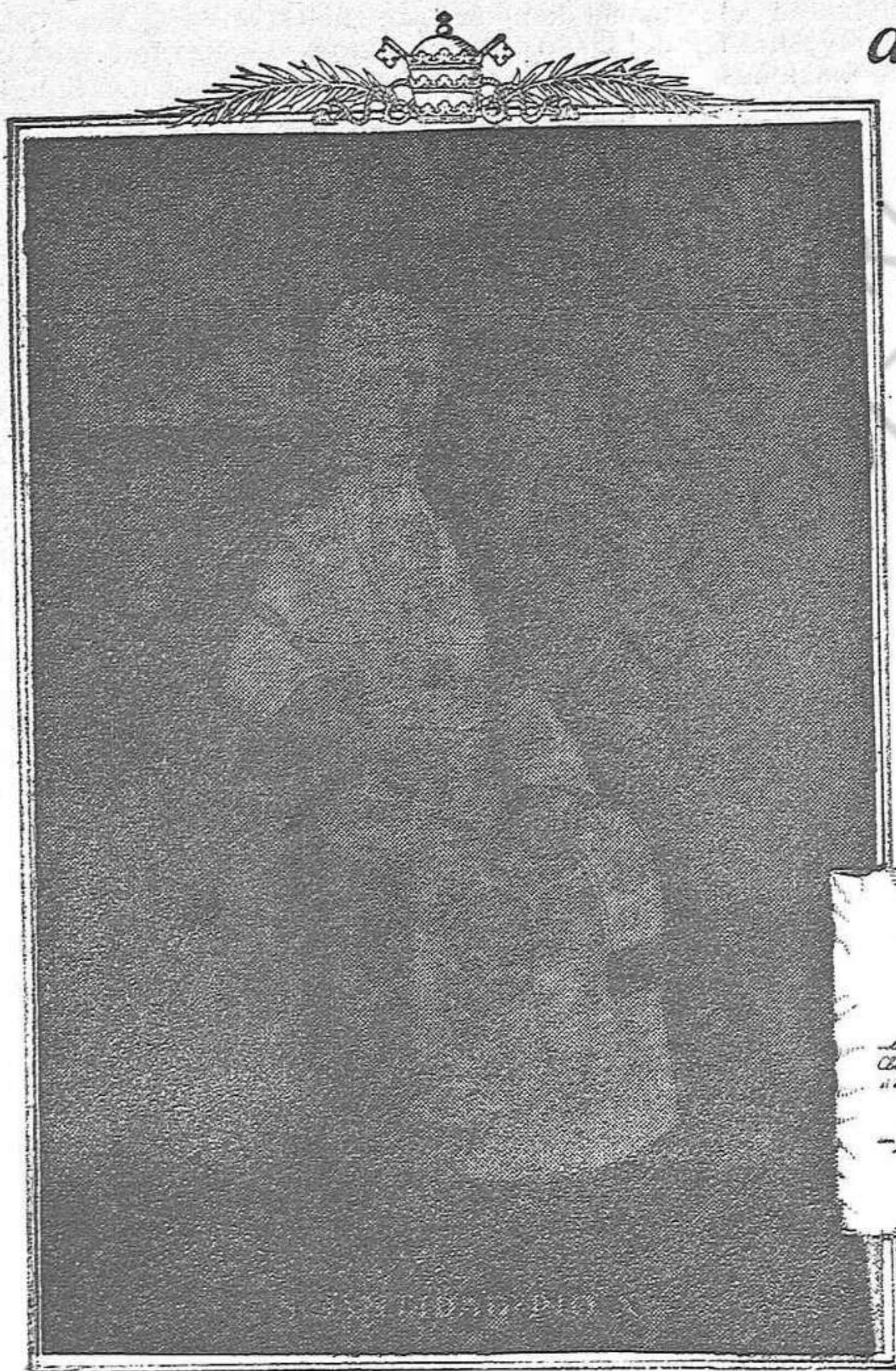
CON SUS NÚMEROS CORRESPONDIENTES A LOS EFECTOS DE LOS SORTEOS:

D. Amado Onega, 2123. - D. Juan Sanuy Serra, 2124. - D.^a Elvira Zurriaga, 2125. - D. Pedro Viñas, 2126. - D. Manuel Bau Vergés, 2127. - D. José Pou, 2130. - Dr. D. Domingo Leone, 2131.



Con URODONAL

se curó S.S. Pio X
de reuma y gota
que padecía



Escogido por el eminente hombre de ciencia Prof. Dr. Marchiafava de Roma como el disolvente más perfecto del ácido úrico para el tratamiento de S. S. Pio X, el URODONAL, específico por excelencia de todas las afecciones de carácter artrítico: *Reumatismo agudo y crónico, gota, ciática, mal de piedra, dolor de riñones, neuralgias, arterioesclerosis con sus accidentes fatales, apoplejía, angina de pecho, embolias*, ha sido adoptado en el Palacio Pontificio y sus propietarios nombrados:

Proveedores del Vaticano

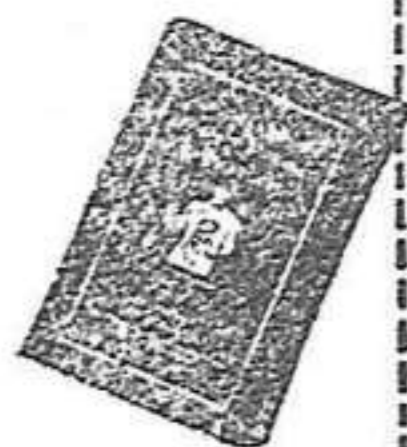


Frasco triple cabida para una cura.
Economía de Ptas. 4'25 sobre el precio
de tres frascos.

Envío gratuito de la obra "Por qué la sangre cargada de ácido úrico es un peligro" por el Dr. Faivre, enviando este cupón bajo sobre al

Depósito General del URODONAL
APARTADO 718 - BARCELONA

Sr. _____ Calle _____
Población _____ Provincia _____



En sus excursiones a Francia...

...no olvide estos nombres.

● PARÍS

GRAND HOTEL MODERNE Plaza de la República. — 400 habitaciones.

HOTEL MONT THABOR Gerencia española. — Enteramente nuevo. — 100 habitaciones. — 80 baños.

● MARSELLA

SPLENDIDE HOTEL Primer orden. — Todas las habitaciones con baño. — Orquesta.

HOTEL BORDEAUX ET ORIENT 100 habitaciones. — Espléndida situación.

HOTEL CALIFORNIE En el centro de los negocios. — Excelente Restaurant.

● NIZA

HOTEL TERMINUS Frente a la Estación. — Agua corriente.

HOTEL BERNE Avenida Thiers.

● BURDEOS

GRAND HOTEL DE MADRID.

HOTEL CONTINENTAL El más céntrico.

GRAND HOTEL DE BORDEAUX.

GRAND HOTEL MAJESTIC.

● TOLOSA

GRAND HOTEL ET TIVOLIER Todo primer orden. — 200 habitaciones.

GRAND HOTEL DES ARCADES Plaza del Capitolio.

● BAYONA

LE GRAND HOTEL.

● MONTPELLIER

GRAND HOTEL DU MIDI.

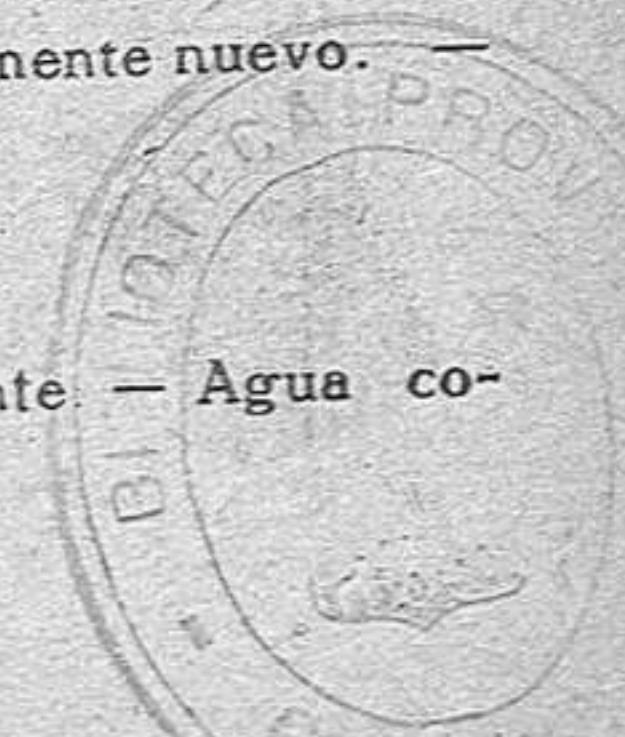
● CANNES

GRAND HOTEL DU PAVILLON Espléndidos jardines.

GRAND HOTEL MEDITERRANEE Enteramente nuevo. — Baño en todas las habitaciones.

● NIMES

GRAND HOTEL IMPERATOR El más reciente. — Agua corriente y baños.



Cuando visite U. Suiza...

...acuérdesese de estos hoteles.

● **E I N S I E D E L N**

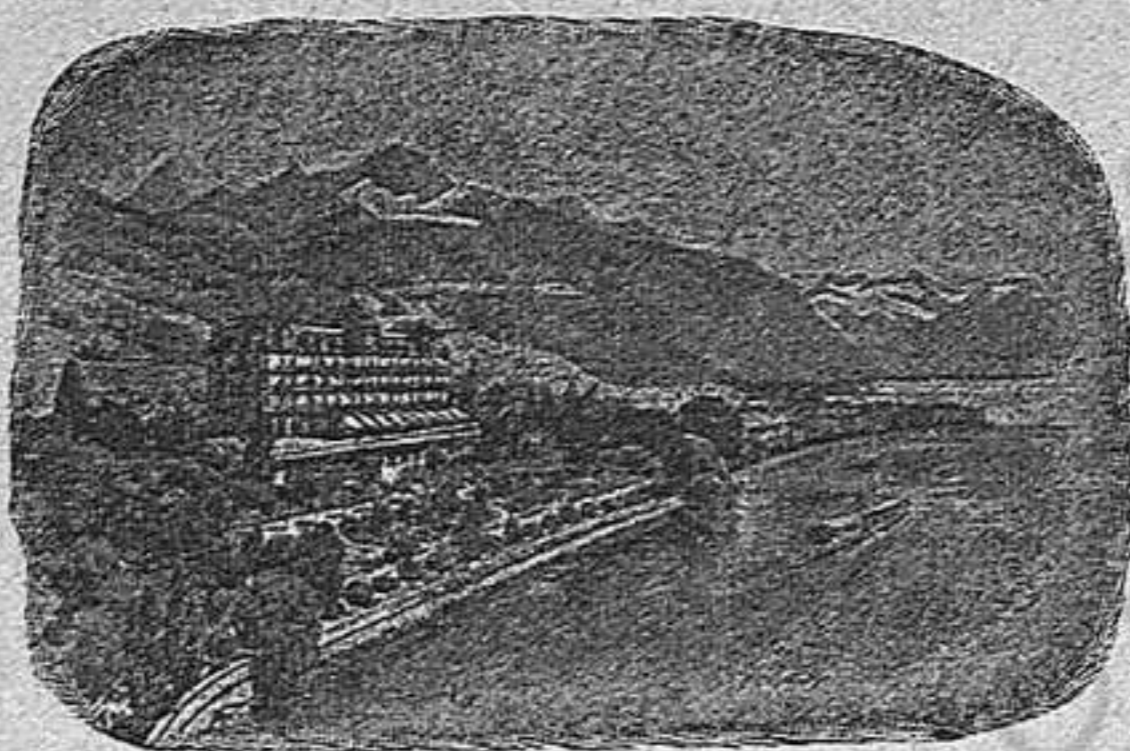


Gran Hotel-Pensión DU PAON

Está situado en la Plaza del Santuario y contiene 110 camas, gran comedor, restaurant, café, sala de lectura, dos salones para señoras, hermosa terraza con vistas al Monasterio y a la gran plaza, electricidad, calefacción central, baños, duchas, teléfono, garage, etc.

Abierto todo el año :: Autómibus a la estación :: Precios módicos
En la planta baja hay instalada una importante tienda de objetos de devoción
Cuando visite Ud. el Santuario de Einsiedeln no deje de instalarse en el Gran Hotel du Paon

● **M O N T R E U X**



**GRAND HOTEL
CONTINENTAL**

Situación única a orillas del Lago Lemán.
Extenso jardín junto al lago :: Gran número de habitaciones con departamentos de baño privado :: Agua corriente y calefacción central en cada habitación :: 100 camas.
Montreux es el país ideal para el turista :: Al visitar Montreux no olvide que debe instalarse en el GRAND HOTEL CONTINENTAL.

● **G I N E B R A**

GRAND HOTEL DE LA PAIX Quai de Mont Blanc. — De todo primer orden.—Espléndida vista sobre el lago Lemán.

GRAND HOTEL D'ANGLETERRE Quai de Mont Blanc. — Primer orden.—Magnífica situación.

● **Z Ü R I C H**

GRAND HOTEL SCHWEIZERHOFF Frente a la Estación Principal.—Completamente modificado.—Todo primer orden.

● **I N T E R L A K E N**

PARK-HOTEL Rodeado de espléndidos jardines.—Precios moderados.—Excursiones a la Jüngfrau.

● **B E R N A**

GRAND HOTEL SCHWEIZERHOFF Todo primer orden.—Frente a la Estación.

● **L U C E R N A**

GRAND HOTEL MONOPOL & METROPOL Frente a la estación y de los embarcaderos del lago de Cuatro Cantones.—Cocina insuperable.—Habitaciones con agua corriente caliente y fría y con baños.
Director: E. Wagner.

● **L U G A N O**

GRAND HOTEL METROPOL & MONOPOL Situación espléndida sobre el lago—Gran parque jardín con salida al propio lago.—Habitaciones confort moderno.

Al visitar Italia... ...piense en estos hoteles.

● ROMA

Hoteles reunidos Minerva-Cavour-Francia

Primer Orden.—Capilla privada en el Hotel.—Frecuentado por distinguidos eclesiásticos.—Situado en el centro de la Ciudad.

Hotel Milano

Restaurado a la moderna.—200 habitaciones con teléfono, agua corriente, calefacción central, baños.—Lujosos salones. Situación central.—Precios módicos.

● FLORENCIA

Grand Hotel Baglioni

Todo primer orden.—Cercano a la Estación.

Hotel Majestic

Establecimiento de todo primer orden.—Abierto en 1925.—Muy céntrico.

Hotel Esperia

Recomendable por su confort, por su excelente cocina y por sus precios moderados.—Vía XXVIII de abril.

● ASSIS

Grand Hotel Subassio

Junto al Santuario.—Primer orden.

● RAPALLO

Gran Hotel Bristol

Primer orden.—Espléndidos jardines.

Hotel Italia

Unico junto al mar.—Magnífico servicio.

● GROSSETO

Gran Hotel Bastiani

Enteramente nuevo.—Cocina excelente.—Agua corriente caliente y fría en todas las habitaciones.—Habitaciones con cuarto de baño.

● SAN REMO

Gran Hotel Europa e Pace

Primer orden.—Frente al Casino.

Hotel Beau Séjour

Agua corriente en todas las habitaciones.—Espléndida terraza con vista al mar.—Junto a los jardines públicos.

● MILÁN

Hotel du Nord

Situado en la plaza de la estación central.—Baños.—Jardín comedor.

● PISA

Nettuno Hotel

El más moderno.—Calefacción.—Garage.

● GÉNOVA

Grand Hotel Savoia

Frente a la Estación Príncipe.—Primer orden.





NO DEJE DE VISITAR...

...EL CINE RELIGIOSO BERNADETA

Plaza de Mons. Laurence (frente a la entrada de la Gruta)

Grandiosas películas morales: «LA VIDA, PASION Y MUERTE DE N. S. J.», etc., y sobre todo

Las 18 Apariciones de Ntra. Sra. de Lourdes a Bernadeta

Sesiones a la 1 y media y 5 y media de la tarde y a las 9 de la noche

... JUNTO CON EL ESPLÉNDIDO

MUSEO DE B. BERNADETA Y DE LAS APARICIONES
INSTALADO EN EL MISMO EDIFICIO

En él se presenta en perfectos dioramas y figuras de cera, con efectos luminosos a semejanza del célebre MUSEO GREVIN de París,

La reconstrucción exacta de la vida de la BEATA BERNADETA desde su infancia hasta su muerte.

dándose explicaciones en español.

- Entrada gratuita a favor de los Sres. Eclesiásticos.
- Extracto del «Libro de Oro» del Museo: «Le felicito y me ha gustado mucho». — JAIME, Infante de España (14 junio 1929).

Excursiones en auto-cars alrededor de Lourdes

LOURDES — CAUTERETS — CIRQUE DE GAVARNIE — LOURDES.
LOURDES — COL DU TOURMALET (2.122 m. de altitud) — CASCADA DE GRIPP
BAGNERES DE BIGORRE — LOURDES y toda clase de excursiones regionales.

Organizadas por la Société Concessionnaire des Services d'auto-cars
de la Compagnie des Chemins de fer du Midi.

Para toda clase de informes dirigirse a: AVENUE PEYRAMALE, LOURDES.

F. VIRÓN

Fotógrafo

Casa fundada en 1865

71, Rue de la Grotte

L O U R D E S

Si quiere estar bien alojado...

...retenga estos nombres de Lourdes.

● **Londres - Gallia - Hotel**

Rue de la Grotte. - H. Lencou. - Ascensor - Agua corriente - Baños - Calefacción central. - Parque con vistas sobre la Explanada. - Abierto todo el año - Garage - Tel. 14.

● **Splendid Beau - Séjour**

Camps Peyronza, prop. - Magnífica terraza con arboleda. - Junto a la Estación. - Se habla español. - Teléf. 18.

● **Angelic Hotel**

Courrèges, prop. - Confort moderno - Agua corriente - Baños - Calefacción central - Garage. - Cerca de los Santuarios. - Se habla español.

● **Grand Hotel des Ambassadeurs
& Excelsior Hotel**

Situación única cerca de la Gruta - Casa muy recomendada - Ascensor - Agua corriente - Calefacción central - Baños - Garage - Se habla español.

Importante Almacén de objetos de piedad dentro del Hotel, el de mejores condiciones de Lourdes.

● **Hotel Béthanie - Lourdes**

Situación incomparable junto al Gave. - Espléndidas terrazas con vista única sobre la Basílica y las Procesiones. El mejor confort a los mejores precios.

Misma dirección: **Grand Hotel et Tivolier Toulouse.**

● **Villa Sainte Rose y Hotel Saint - Hubert**

Muy cerca de la Gruta y en sitio espléndido.
PROPIETARIO: MÉDEVILLE.

● **Gran Hotel Heins & du Boulevard**

VILLAS DE LA SOLITUD - n.os 120, 122, 124, Rue de la Grotte - ENRIQUE HEINS, prop. - Cerca de los Santuarios - Se hablan todas las lenguas - Abierto todo el año - Garage - Teléfono 63.

Gran Café-Restaurant de la TERRASSE sobre el Gave.

Como mano de Santo



actúa el
**Cerebrino
Mandri**

devolviendo al
cuerpo la salud, agilidad y las
energías perdidas; al disolver el
ácido úrico y las impurezas de la
sangre que producen la diátesis
artrítica y son causa del polifor-
mo síntoma dolor en sus mani-
festaciones agudas y crónicas.

¡Recuerde siempre!
Contra el dolor tenemos lo mejor



CEREBRINO MANDRI

Producto Nacional

Nunca perjudica

Preparado por: Fco. Mandri, Médico y Químico Farmacéutico
en su Laboratorio, Provenza, 203. Barcelona

Marca Registrada